Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 93

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 23. April 1971
Berne, vendredi 23 avril 1971

957

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 93

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 93 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot.

C. F. Ferster AG, Baden.

Skilift Quader AG, Saas i. P.

Ideal Standard AG, Dulliken, Kanton Solothurn.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 250978 - 250994.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle: Gebundener Zahlungsverkehr, März 1971. – Office suisse de compensation: Service réglementé des paiements, mars 1971.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino.

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag.
Dessuco AG (Dessuco Ltd.), in Zürich (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 823). Herstellung und Handel mit chirurgischen, zahntechnischen Arbeiten. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Emil R. Hürlimann, führt Einzelunterschrift.

12. März 1971.
Sihltalbahngesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1969, S. 2975). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden sind Prof. Dr. Emile Marchand, Johannes Hanselmann, Samuel Hofmann, Fred Steiner und Dr. Edwin Epprecht, letztgenannter infolge Todes. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis sind Dr. Ulrich Hardmeier, von Zürich und Mönchaltorf, in Zürich; Paul Sulger, von Thalwil und Zürich, in Thalwil; Hans Suter, von Oftringen, in Horgen, und Hans-Ulrich Fröhlich, von Zürich und Wäldi TG, in Zürich.

24. März 1971.
Macropharm AG, in Zürich, Gladbachstrasse 90, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 9. 3. 1971. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere der pharmazeutischen und chemischen Branche sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von einschlägigen Patent- und Lizenzrechten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Jürg Moeri, von Lyss, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

26. März 1971. Erzeugnisse der Elektrotechnik usw.
Cerberus AG, in Männedorf (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1545), Entwicklung, Fabrikation und Verwertung von Erzeugnissen der Elektrotechnik usw. Statuten am 17. 3. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 8000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 8 000 000 auf Fr. 12 000 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 1 547 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 24 000 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 10 000 000 liberiert.

8. April 1971. Hochbau-Planung usw.
Interarch AG, in Zürich 1, Talstrasse 9 (c/o Dr. Emil Hürlimann), Aktiengesellschaft (Neueintragung) Statutendatum: 6. 4. 1971. Zweck: Ausführung von Planungsarbeiten für Hochbauten und Uebernahme von Architekturaufträgen; kann auch andere gleichartige oder ähnliche Geschäfte erwerben und betreiben, Vertretungen einschlägiger Artikel übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, sofern Adressen alle bekannt. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Emil Hürlimann, von Fällanden und Zürich, in Fällanden.

13. April 1971.
Consulting AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Sonneggstrasse 55, Zürich 6. Statutendatum: 5. 4. 1971. Zweck: Industrieplanung, Betriebsberatung, Finanzierung sowie sonstige damit verbundene Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Alberto Gruet, von Genf, in Zürich, Präsident, und Herbert Schauhoff, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld, Delegierter des VR sowie Werner Achermann, von Luzern und Buochs, in Cadro, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gerhard Nickl, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld.

13. April 1971.
Inter-Eltec S.A., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Talstrasse 18, Zürich 1 (bei Dr. Hans Hafner). Statutendatum: 26. 3. 1971. Grundkapital Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb elektrotechnischer Artikel und Geräte, Montage und Vertrieb elektrotechnischer Grossanlagen sowie Erwerb und Auswertung von Lizenzen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an gleichartigen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrerer Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Dr. Hans Hafner, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. April 1971.
AG für Betonbrenntechnik, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Birnbaumstrasse 15, Zürich 11. Statutendatum: 25. 3. 1971. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt 1650 Brennrohre, Ventilatoren sowie ein Automobil Ford Taunus zum Preis von zusammen Fr. 30 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Zweck: Herstellung und Verkauf von Geräten und Materialien zur Ausführung von Betonhrenn- und Betontrennarbeiten im In- und Ausland; Durchführung dieser Betonbrenn- und Betontrennarbeiten; ferner Beteiligung an Gesellschaften; kann zur Erfüllung ihres Zweckes Lizenzen, Patente und Herstellungsverfahren, insbesondere auf dem Gebicte der Betonhrenn- und Betontrennarbeiten und der Herstellung der entsprechenden Geräte und Materialien, erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten; kann auch Grundstücke erwerben und veräussern. Puhlikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Peter Fischer, von Möriken-Wildegg, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Direktoren: Zsolt Bérczes, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Janos Szathmary, ungarischer Staatsangehöriger, in Wetzikon, beide mit Einzelunterschrift.

13. April 1971.
Architektur und Raumgestaltung AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Römerstrasse 25, Winterthur 2, Statutendatum: 2. 3. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Betrieb eines Büros für Architektur und Innenarchitektur sowie eines Geschäftes für Inneneinrichtungen; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, veräussern und verwalten; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Dr. Karl Siegrist, von und in Winterthur, Präsident, und Hugo Schrepfer, von Obstalden, in Illnau, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift.

13. April 1971. Bauunternehmung.
M. Signer AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Markusstrasse 16, Zürich 6. Statutendatum: 26. 3. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie deren Verwaltung; kann sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Erich Signer, von Appenzell, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. April 1971.
Wirtschafts-Mathematik AG, in Zürich 6. Weinbergstrasse 65, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 3. 1971. Zweck: Beratung und Unterstützung von Industriebetrieben und ähnlichen Unternehmungen in der Entwicklung und Anwendung von wirtschaftsmathematischen und verwandten Verfahren; kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 155 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500 und 110 Inhaberaktien zu Fr. 500. Den Namenaktien steht ein Vorkaufsrecht bei der Uebertragung von Namenaktien zu, die Inhaberaktien geben Anspruch auf eine Vorzugsdividende, und beide Kategorien von Aktien haben ein Bezugsrecht bei der Neuausgabe von Aktien ihrer Kategorie, alles gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Die Gesellschaft erwirbt das unter der Bezeichnung «Arbeitsgemeinschaft für Wirtschaftsmathematik» an der Weinbergstrasse 65 in Zürich geführtes Geschäft mit Aktiven (Fr. 112 367) und Passiven (Fr. 37367) gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1970 zum Preise von Fr. 75 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Hanspeter Rüst, von Thal, in Zürich, Präsident; Dr. Otto Schmid, von Kriens, in Zürich; Dr. Martin Wehrli, von und in Zürich, und Kurt Moll, von Luzern, in Therwil, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1971.
Aktiengesellschaft Institut für Automation, in Zürich 8 (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1034), Entwicklung betriebswirtschaftlicher und technischer Methoden der Automation in der Wirtschaft usw. Die Prokura von Heinz Lindcnmann ist erloschen.

13. April 1971.
Rehau-Plastiks Verkaufs-AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1969, S. 2988). Handel insbesondere mit Plastikartikeln usw. Karl Meierhofer und Dr. Carl Oskar Pfenninger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Heinz Haeberli, von Münchenbuchsee, in Winterthur, und Stephan Hutzli, von Saanen, in Bern.

13. April 1971.
Baugenossenschaft Rüschlikon, in Rüschlikon (SHAB Nr. 126 vom 31. 5. 1968, S. 1168). Statuten am 5. 3. 1971 geändert. Die Anzahl der von Mietern von Genossenschaftswohnungen zu übernehmenden Anteilscheine wird durch den Vorstand bestimmt.

13. April 1971.
René Stutz, Tankschutz, in Zürich (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1970, S. 2479). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chur (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1971, S. 585) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. April 1971. Weine.
L. Schmid, in Zürich (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1962, S. 1715), Import von und Handel mit Weinen. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 550) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. April 1971. Bücher, Werke usw.
Das Beste aus Reader's Digest AG (Sélection du Reader's Digest SA), in Zürich 3 (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1969, S. 2801), Import, Export und Verkauf von Büchern, Werken jeder Art usw. Johann Stählin, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Marianne Aeberli, von Adliswil, in Küsnacht ZH; Hans Rüegg, von und in Kilchberg ZH, und Hans Georg Meier, von Winkel ZH, in Adliswil.

13. April 1971.
Taxiphon Zürich AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1970, S. 2418), Vermittlung von Kundenaufträgen im Taxi- und Transportdienst usw. Karl Caminada ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift von Nikolaus Brändle sind erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernest Pantet, von Chavornay, in Kloten.

13. April 1971. Düngermittel.
Nitrex AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1971, S. 257). Förderung des Exportes von stickstoffhaltigen Düngemitteln usw. Statuten am 24. 2. 1971 geändert. Der Verwaltungsrat bestimmt die Zeichnungsberechtigten und die Art ihrer Zeichnung, wobei jedoch nur Kollektivzeichnungsbefugnis zu zweien erteilt werden kann. Neuer Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jan Boudewijn, holländischer Staatsangehöriger, in Adliswil.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

8. April 1971. Waren aller Art, Textilien.
Temova AG, in Langenthal, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Spezialartikel der Textilbranche usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1970, S. 47). Ernst Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied und Verwaltungsratspräsidenten wurde Otto Staldcr, von Vaduz, in Buchs, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

13. April 1971.
Kartoffelflockenfabrik Langenthal, in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1969, S. 924). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Todes ausgeschieden: Paul Rufener, Erwin Burkhard und Hector Geiser. Ihre Unterschriften sind erloschcn. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Albert Schmid, von Gipf-Oberfrick AG, in Langenthal. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Zum neuen Vizepräsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Gustav Schmid, von und in Uster, gewählt, seine Zeichnungsberechtigung bleibt unverändert.

Bureau Bern

13. April 1971.
Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft (La Générale de Berne Compagnie d'Assurances) (La Generale di Berna Compagnia d'Assicurazioni) (The General of Berne Insurance Company) (La General de Berna Compania de Seguros), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1971, S. 60). Dr. Alfred Schaller, von Basel und Wauwil, in Basel, ist in den Verwaltungsrat gewählt worden; er führt die Unterschrift nicht.

13. April 1971. Vieh.
E. Bergmann, in Stuckishaus, Gemeinde Wohlen b. B. Inhaber der Firma ist Ernst Bergmann, von Meikirch, in Stuckishaus, Gemeinde Wohlen b. B., Viehhandel. Unterdettigen.

13. April 1971. Seilbahnbau usw.
Willy Bühler AG Bern, in Bern, Seilbahnbau und Stahlbau usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2839). Willy Bühler, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Unterschrift von Hugo R. Orgis, Direktor, und die Prokuren von Fritz Hauenstein, Max Lustenberger und Bernard Moulin sind erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Raymond Voeffray, von Vérossaz, in Sion.

13. April 1971. Lederwaren, Maschinen usw.
Lüscher, Leber & Cie. AG in Bern, in Bern, Fabrikation von Lederwaren, Maschinen, Handel mit Leder und Furnituren aller Art, Maschinen und Werkzeugen und Artikeln für die graphische Industrie usw. (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1969, S. 2978). Als weiteres Mitglied ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Heinz Pfister, von Walliswil bei Wangen, in Zollikofen; er führt die Unterschrift nicht.

13. April 1971.
Wohnbaugenossenschaft «Murifeld», in Bern (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 962). Die Generalversammlung vom 10. März 1971 hat die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Einziges Domizil: Friedeckweg 26 (bei Anton Schärli).

13. April 1971. Elektronische Geräte.
Chrisandt AG, in Bern, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Handel mit elektrischen Maschinen und Textilwaren (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1970, S. 2569). Die Generalversammlung vom 5. April 1971 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Handel mit elektronischen Geräten. Das nun voll liberierte Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde erhöht auf Fr. 100 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500. Auf den Erhöhungshetrag sind Fr. 20 000 einbezahlt worden. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Davon sind

Fr. 70 000 liberiert. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Hugo Hübscher, von Horgen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Er führt Einzelunterschrift.

13. April 1971. Gravuren.
Pro Gravur AG, in Bern. Mit Statuten vom 7. April 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung von Gravuren aller Art, insbesondere Gold-, Relief- und Stahlstichgravuren, Werkzeug- und Formenbau für die kunststoffverarbeitende Industrie sowie Herstellung und Vertrieb von Produkten der graphischen Branche. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Vertretungen, Patente und Lizenzen übernehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Tütsch, von Zürich und Leibstadt, in Bern, Präsident; Rudolf Mohni, von Rüegsau, in Ammerzwil, Gemeinde Grossaffoltern, Vizepräsident; Heinz Amacher, von Wilderswil, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Sekretär. Max Tütsch und Heinz Amacher führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Freiburgstrasse 139 c.

Bureau Biel

8 avril 1971. Horlogerie, etc.
Marc Favre & Co. S.A., à Bienne, fabrication et commerce d'horlogerie, de produits mécaniques, électriques et électroniques (FOSC du 19. 11. 1968, N° 272, p. 2501). La signature du directeur Roland Mäusli est éteinte. L'administrateur Marc Favre est maintenant domicilié à Hauterive NE.

8 avril 1971. Horlogerie.
Fimecor SA, à Bienne, exploitation d'un atelier de construction horlogère, construetion et fabrication d'outils pour l'automatisation et de micromécanismes (FOSC du 15. 7. 1969, N° 162, p. 1647). La procuration de Marcel Girardier est éteinte. La procuration collective à deux est conférée à Jean Grédy, d'Alle, à Bienne, secrétaire du conseil d'administration, sans en faire partie.

13. April 1971.
Sifrag, Luft- und Klimatechnik Frei A.G., Zweigniederlassung in Biel, Projektierung, Verkauf und Erstellung von Lüftungs- und Klimaanlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 12), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Hans Eggenberger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Keller, von Waldstatt, in Spiegel, Gemeinde Köniz.

13. April 1971. Blumen.
Irma Hulliger, in Biel. Inhaberin dieser Firma ist Irma Hulliger, von Sonvilier, in Biel. Handel mit Blumen. Freiestrasse 6.

13 avril 1971. Courtage en horlogerie.
IPO SA en liquidation, à Bienne, courtage en horlogerie (FOSC du 24. 11. 1967, N° 276, p. 3884). La liquidation de la sociéte étant terminée, cette raison sociale est radiée d'office. (Décision de l'autorité de surveillance du 5 avril 1971.)

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

13. April 1971.
Rohrer & Peter AG, Filiale Lenk, Zweigniederlassung in Lenk (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1970, S. 1988), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Spiez. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Januar 1971 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in Hirt, Rohrer & Peter AG, diplomierte Bauingenieure ETH/SIA. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun: **Hirt, Rohrer & Peter AG, diplomierte Bauingenieure ETH/SIA, Filiale Lenk.**

Bureau de Delémont

8 avril 1971. Boîtes de montres.
Bijoudorex S.A., à Bassecourt, fabrication de boîtes de montres, etc. (FOSC du 7. 3. 1969, N° 55, p. 516). Suivant procès-verbaux authentiques de ses assemblées génrales des 20 mai 1970 et 26 mars 1971, la société a décidé de réduire au sens de l'article 735 CO son capital social de fr. 200 000 à fr. 50 000, la valeur nominale des actions ayant été réduite de fr. 1000 à fr. 250; de transformer les 200 actions réduites à fr. 250 en 50 actions de fr. 1000, par l'échange de 4 actions de fr. 250 contre une action de fr. 1000; de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 150 actions nominatives de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le capital social, cntièrement libéré, est de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence; toutes les publieations de la société ont lieu désormais dans la FOSC. La procuration de Jean Rebetez est éteinte. Imier Amstutz, de Sigriswil, à Montfaucon, et Jakob Brüderlin, de Liestal, à Bottmingen, ont été nommés administrateurs. Ils signeront collectivement à deux avec un autre administrateur ou un fondé de procuration. Hans Roth, jusqu'ici administrateur unique, devient président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement.

Bureau Fraubrunnen

Nachtrag.
W. u. P. Moser, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 249). Die an Wilfried Nowak erteilte Einzelprokura ist auch im Sinne von Art. 459, Abs. 2 OR, erteilt.

Bureau Laupen

1. April 1971.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Rosshäusern und Umgebung, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1968, S. 421). Gemäss Generalversammlungsbeschlüssen vom 12. September und 25. September 1968 wurde die Fusion mit der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Spengelried-Herrenzelg», mit Sitz in Spengelried, Gemeinde Mühleberg, beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 31. März 1971 gehen die Aktiven und Passivn im Sinne von Artikel 914 OR auf die Landwirtschaftliche Genossenschaft Spengelried-Herrenzelg über. Infolgedessen ist die Landwirtschaftliche Genossenschaft Rosshäusern und Umgebung aufgelöst.

1. April 1971.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Spengelried-Herrenzelg, in Spengelried, Gemeinde Mühleberg (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1968, S. 515). Die Generalversammlungen vom 4. und 14. September 1968 haben der Uebernahme der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Rosshäusern und Umgebung» mit Aktiven und Passiven gemäss Fusionsvertrag vom 31. März 1971 im Sinne von Artikel 914 OR zugestimmt. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Spengelried-Herrenzelg übernimmt auch das auf Bahnterrain stehende Lagerhaus Nr. 42 L der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Rosshäusern und Umgebung». Durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. April 1970 wurden die Statuten geändert. Die Firma heisst nun: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Rosshäusern.** Die Genossenschafter haften solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die neuen Statuten enthalten im übrigen gegenüber den Statuten der übernehmenden Genossenschaft keine der Publikation bedürftigen Tatsachen. Präsident: Rudolf Häberli, von Münchenbuchsee, in Bärfischenhaus, Gemeinde Neuenegg (bisher); Vizepräsident: Hans Freiburghaus, von Mühleberg, in Spengelried, Gemeinde Mühleberg (bisher Sekretär); Sekretär: Theodor Freiburghaus, von Mühleberg, in Buch, Gemeinde Mühleberg (neu). Die Unterschrift von Ernst Freiburghaus ist erloschen. Zum Geschäftsführer und Kassier wird gewählt Willi Herren, von Mühleberg, nun im Hubacker, Gemeinde Mühleberg. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär. Der Geschäftsführer zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der drei andern Zeichnungsberechtigten.

Bureau de Porrentruy

16 mars 1971. Antiquités.
Jean Dohler S.A., à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 25 février 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce d'antiquités, ainsi que toute activité visant à la réalisation du but social. Elle peut acquérir, exploiter ou vendre des immeubles. Le capital social de fr. 80 000 est divisé en 80 actions de fr. 1000 chacune, nominatives et entièrement libérées. Selon convention relative à un apport en nature du 25 février 1971, Jean Dobler a fait apport à la société d'un inventaire de marchandises de fr. 65 000. Ledit apport a été accepté par la société pour le prix de fr. 65 000, contre lequel il a été remis à l'apporteur 65 actions de fr. 1000, chacune entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou plusieurs membres. Il est composé de Jean Dobler, de Mümliswil-Ramiswil, à Gevry-par-Dôle (Jura/France), président; Estelle Dobler née Juillard, de Mümliswil-Ramiswil, à Porrentruy, et Xavier Dobler, de Mümliswil, à Porrentruy, membres. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

7 avril 1971. Bâtiments.
Jean-Marie Chapuis, à Alle, entreprise de bâtiment et travaux publics (FOSC du 27. 12. 1957, N° 303, p. 3395). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 1. 1. 1971, à la société anonyme. «Chapuis S.A.», à Alle, ci-après inscrite.

7 avril 1971. Construction.
Chapuis S.A., à Alle. Suivant aete authentique et statuts du 31 mars 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de construction et de génie civil et comme objet la construction, l'achat, la vente et la gérance pour son propre compte des immeubles de tous genres. Le capital social de fr. 200 000 est divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Jean-Marie Chapuis», à Alle, entreprise de bâtiment et travaux publics, selon bilan au 1. 1. 1971, annexé aux statuts, accusant un aetif de Fr. 1 376 223,45 (eaisse, chèques postaux, débiteurs, travaux en eours, partieipation, marchandises, véhieules), et un passif de fr. 944 416.35 (créanciers divers) soit un aetif net de fr. 431 807.10. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 431 807.10, contre remise à l'apporteur de 198 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et contre l'ouverture d'un compte créancier de fr. 233 807.10 à son profit. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la raison individuelle «Jean-Marie Chapuis», avec effet rétroactif au 1er janvier 1971. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux aetionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Marie Chapuis, de Bonfol, à Alle, président, et de Monique Chapuis, de Bonfol, à Alle, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de Jean-Marie Chapuis et de Monique Chapuis. Local: Alle, chez Jean-Marie Chapuis.

7 avril 1971. Construction.
Parietti et Gindrat S.A., à Porrentruy, exploitation d'une entreprise de construction (FOSC du 27. 6. 1969, N° 147, p. 1493). Pierre-Norbert Bosset, jusqu'iei seeréiaire général, a été nommé secrétaire du conseil d'administration; Alfred Rost, de Lausanne et La Scheulte, à Lausanne, a été nommé membre. Georges Graf, d'Oeschenbach, à Lully s/Morges, n'est plus secrétaire, mais reste membre. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de Ernest Parietti, président (inscrit) et de Xavier Gindrat, vice-président (inscrit) et par la signature collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise de Pierre-Norbert Bosset, secrétaire (nouveau); Georges Graf, membre (nouveau) Alfred Rost, membre (nouveau); Walter Stocker, sous-directeur et directeur de la suecursale de Boncourt (déjà inscrit); et de Benvenuto Maruzzi, fondé de pouvoirs (déjà inscrit) pour les affaires du siège principal.

8 avril 1971. Construction.
Parietti et Gindrat S.A., sueeursale de Boneourt, à Boncourt, entreprise de construction, société anonyme avec siège principal à Porrentruy (FOSC du 16. 6. 1969, N° 137, p. 1381). Pierre-Norbert Bosset, jusqu'ici secrétaire général, a été nommé secrétaire du conseil d'administration; Alfred Rost, de Lausanne et La Scheulte, à Lausanne, a été nommé membre du conseil d'administration. Georges Graf, d'Oeschenbach, à Lully s/Morges, jusqu'ici secrétaire, reste membre du conseil d'administration. La succursale sera dorénavant engagée par la signature individuelle de Ernest Parietti, président (inscrit) et de Xavier Gindrat, vice-président (inscrit) et par la signature eollective à deux de Pierre-Norbert Bosset, secrétaire (nouveau); Georges Graf, membre (nouveau); Alfred Rost, membre (nouveau) et Walter Stoeker, direeteur (déjà inscrit).

Bureau Saanen

13. April 1971.
Weggenossenschaft Gruben-Neueret-Oberhort, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 22. Januar 1971. Sie bezweekt die Erstellung einer Strasse Gruben-Neueret-Oberbort. Die Genossenschafter sind für die Verpflichtungen der Genossenschaft solidarisch haftbar. Die Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger von Saanen, soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im SHAB vorgeschrieben ist. Der Vorstand besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören als Zeichnungsberechtigte an: Ernst Matti, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, als Präsident; Gottfried Raaflaub, von Saanen, in Gruben bei Gstaad, Gemeinde Saanen, als Vizepräsident, und Peter Wyss, von Alchenstorf, in Bern, als Sekretär/Kassier. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Das Domizil befindet sieh beim Präsidenten Ernst Matti, Metzgermeister, Gstaad, Gemeinde Saanen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

30. März 1971. Wagnerei, Schreinerei.
Hans Sieber, in Grosshöchstetten, Wagnerei, Schreinerei (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1960, S. 727). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Peter Sieber», in Grosshöchstetten, übernommen.

30. März 1971. Schreinerei, Skis.
Peter Sieher, in Grosshöchstetten. Inhaber der Firma ist Peter Sieber, Rapperswil BE, in Grosshöchstetten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hans Sieber», in Grosshöchstetten. Skihandel und Schreinerei. Sonnmattstrasse.

Bureau Thun

7. April 1971.
Metall- und Torbau AG, in Thun. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. April 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation, die Montage und den Handel von Metallkonstruktionen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen zur Generalversammlung werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus wcnigstens zwei Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Stähli, von Brienz, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Präsident, und Rudolf Oswald, von Oberhofen am Thunersee, in Thun. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Talackerstrassc 51, bei Rudolf Oswald.

7. April 1971. Bäckerei.
Hans Holzer-Zaugg, bisher in Merligen, Gemeinde Sigriswil, Bäckerei-Konditorei, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 951). Die Firma hat den Sitz nach Thun verlegt. Feldheimstrasse 10.

7. April 1971.
Darlehenskasse Thierachern-Uebeschi, in Thierachern (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1964, S. 2986). Pfr. Arthur Indermühle, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Aktuar wurde gewählt Fritz Fahrni, von Eriz, in Thierachern. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

Bureau Trachselwald

8. April 1971.
Käsereigenossensehaft Hinterdorf Eriswil, in Eriswil (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1956, S. 749). Die Statuten der Genossenschaft wurden am 3. Februar 1971 revidiert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nun auch die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen sind unverändert.

8. April 1971.
Christian Siegenthaler Sohn, in Sumiswald, Möbelwerkstätte und -handlung (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1947, S. 3542). Die Firma wird geändert in **Möhel Siegenthaler Sumiswald.** Domizil: Grünen-Sumiswald, Bernstrasse.

Luzern – Lucerne – Lucerna

24. März 1971.
A. Panchemie AG., in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut Urkunden und Statuten vom 29. Dezember 1970/12. März 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweek: Handel mit Chemikalien, Export und Import von solchen; Unterhalt und Betrieb von Laboratorien zu Fabrikations- und Forschungszwecken; Beteiligungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Oskar Blättler, von Hergiswil NW, in Stansstad. Adresse: Mühlenplatz 9 (eigenes Büro).

5. April 1971.
Tourist Projects Development AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut Urkunde und Statuten vom 31. März 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Förderung des Tourismus und dessen Entwicklung im In- und Ausland, sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an touristischen, industriellen, kommerzeillen und finanziellen Unternehmungen, deren Finanzierung sowie Anlage und Verwaltung von Kapitalien. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift lic. iur. Albert Wüest, von Zell und Uffikon, in Luzern. Adresse: Bruchmattstrasse 10 (beim Verwaltungsrat).

7. April 1971. Wertgegenstände.
Ubinas AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlieher Urkunde und Statuten vom 7. April 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertgegenständen, Edelmetallen, in- und ausländisehen Wertpapieren und Schuldverschreibungen aller Art. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Patenten und Lizenzen. Beteiligungen an Handels-, Industrie-, Finanz- und anderen Unternehmungen. Tätigung von Treuhand- und Rechtsgeschäften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen, in Luzern, Adresse: Winkelriedstrasse 14 (bei Treuhand-Bank Luzern AG).

8. April 1971.
Elektro-Imholz AG., in Kriens (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2532). Laut öffentlicher Urkunde vom 6. April 1971 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 70 000 durch Ausgabe von 50 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 120 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 120 000 ist eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000.

8. April 1971. Metzgerei.
Isidor Gehrig-Baumeler, in Wauwil. Inhaber diescr Firma ist Isidor Gehrig-Baumeler, von Berikon AG, in Wauwil. Metzgerei. Sternmatt.

8. April 1971. Beteiligungen.
Meliorbau A.G., bisher in Zürich, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1964, S. 858). Laut öffentlicher Urkunde vom 2. April 1971 wurden die Statuten geändert. Der Sitz ist Reiden. Die Firma lautet nun **Automa Holding AG.** und bezweckt die Beteiligung an und die dauernde Verwaltung von Fabrikations- und Serviceunternehmen auf dem Gebiete der Automation, Elektronik, Presstechnik, Maschinen, Werkzeugen und Apparaten im In- und Ausland. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Mai 1962. Das voll einbezahlte Grundapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Kurt Kilchmann, von Ettiswil und Wolhusen, in Reiden. Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Hans Wattenhofer ist erloschen. Adresse (bei Kurt Kilchmann).

8. April 1971.
Timpex, Gehr. Tschümperlin, Technische Import- & Exportorganisation, in Luzern (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1968, S. 2758). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Stahel, von Aarau, in Kriens, und Rosmarie Schmocker, von Ringgenberg, in Luzern.

8. April 1971. Restaurant.
Hans Wohmann-Künzli, in Hochdorf. Inhaber dieser Firma ist Hans Wobmann-Künzli, von Emmen, in Hochdorf. Betrieb des Restaurants Flora. Luzernerstrasse 6.

8. April 1971.
Zugol AG (Zugol SA) (Zugol Ltd.) (Zugol Inc.), bisher in Zug (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1970, S. 1023). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. April 1971 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 25. Juni 1968 datieren, geändert. Die Firma heisst jetzt **Benzin-Vertriebs-AG (Benzin-Vertriebs-SA) (Benzin-Vertriebs-Ltd.) (Benzin-Vertriebs-Inc.)** und hat ihren Sitz in Luzern. Sie bezweckt den Handel mit Mineralölprodukten aller Art, insbesondere mit Benzin. Sie kann auch Tankstellen betreiben, Beteiligungen und Liegenschaften erwerben und verwalten und alle geschäftlichen und finanziellen Transaktionen durchführen, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Arthur Waser, von und in Luzern. Adresse: Bellerivestrasse 49 (bei Arthur Waser).

Schwyz – Schwytz – Svitto

29. März 1971.
Bianchi Bau- und Verwaltungs AG, in Altendorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf, Tausch, die Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften sowie die Ausführung von Architekturarbeiten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Arthur Bianchi, von Lachen, in Tuggen, Präsident, und Rudolf Hörner, von Grub SG, in Zürich. Der Präsident führt Einzelunterschrift, während Rudolf Hörner kollektiv zu zweien zeichnet. Domizil: Alameda.

13. April 1971. Lebensmittel, Vieh.
Hans Betschart-Schelbert, in Muotathal. Inhaber der Firma ist Hans Betschart-Schelbert, von und in Muotathal. Verkauf von Lebensmitteln und Viehhandel. Bei der Kirche.

13. April 1971. Gasthof.
Paul Schmidig-Gwerder, in Ried, Gemeinde Muotathal. Inhaber der Firma ist Paul Schmidig-Gwerder, von Muotathal, in Ried, Gemeinde Muotathal. Einzeldprokura wurde erteilt an Marie Schmidig-Gwerder, von Muotathal, in Ried, Gemeinde Muotathal. Betrieb des Gasthofes Fluhhof.

13. April 1971. Gasthaus.
Paul Betschart-Suter, in Muotathal. Inhaber der Firma ist Paul Betschart-Suter, von und in Muotathal. Betrieb des Gasthauses zum Sternen und einer Jugendherberge. Hauptstrasse.

13. April 1971. Schuhe.
Albert Gwerder, in Muotathal. Inhaber der Firma ist Albert Gwerder, von und in Muotathal. Einzelprokura wurde erteilt an Anna Gwerder-Betschart, von und in Muotathal. Handel mit Schuhen. Obschachen.

13. April 1971. Schreinerei, Glaserei, Möbel.
Karl Geu, in Lachen. Inhaber der Firma ist Karl Geu-Schmid, von Freienbach, in Lachen. Einzelprokura wurde erteilt an Frieda Geu-Schmid, von Freienbach, in Lachen. Schreinerei, Glaserei, Möbelhandel. Domizil: Kreuzplatz 3.

13. April 1971. Gasthof.
Anita Mairhofer-Kläger, in Unteriberg. Inhaberin der Firma mit Zustimmung ihres Ehemannes, ist Anita Mairhofer-Kläger, von Mosnang, in Unteriberg. Betrieb des Gasthofes Schützenhaus. Dorf.

13. April 1971. Coiffeursalon.
H. R. Konrad, in Küssnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Hans-Ruedy Konrad, von Wohlen, in Küssnacht am Rigi. Betrieb eines Damen-Coiffeursalons. Bahnhofstrasse.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

8. April 1971.
Restaurant und Pension Waldhaus Bänklialp AG, in Engelberg (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1963, S. 3612). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. April 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

8. April 1971.
Genossenschaft Friedenfels in Liq., in Sarnen. Lösung von Gemeinschaftsaufgaben im Dienste der sozialen Krankenversicherungen, vor allem die Durchführung von Schulungskursen für Mitarbeiter von Krankenkassen und von Kursen für besondere Krankheiten. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1969, S. 672). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

25. März 1971. Finanzierungen von Detailhandelsläden.
UV Versand AG, in Glarus. In erster Linie Beteiligung an und Finanzierung von Versandhäusern sowie Warenhäusern und Ladengeschäften usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1968, S. 966). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. März 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Great Universal Stores (Europe) AG (Great Universal Stores [Europe] SA).** Zweck der Gesellschaft ist nunmehr: In erster Linie Beteiligung an und Verwaltung und Finanzierung von Unternehmungen des Detailhandels auf dem europäischen Kontinent, welche von The Great Universal Stores Ltd., England, kontrolliert werden oder dieser Gesellschaft nahestehen. Die Gesellschaft kann Darlehen aufnehmen und gewähren und Bürgschaften und Garantien erteilen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 wurde auf Fr. 3 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 2950 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Februar 1971 übernimmt die Gesellschaft von der Great Universal Stores Ltd., Universal House, 251–256 Tottenham Court Road, London S. W. 1, England, 2250 Aktien à Florin 1000 nominal der «Wehkamp Algemene Postorder Combinatie N. V.», Zwolle, Holland, zum Preise von Fr. 2 950 000, wofür der Scheinlegerin 2950 als voll liberiert geltende Aktien zu je Fr. 1000 zuerkannt werden. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

7. April 1971. Handel- und Finanzgeschäfte, Leasing, Beratungen usw.
Orion Systematic Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 7. April 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Abschluss von Leasing-Verträgen, Uebernahme und Vergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen, Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Domizil: Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

7. April 1971. Chemische Produkte.
Chemie AG Glarus, in Glarus. Mit Statuten vom 7. April 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung von und der Handel mit chemischen Produkten, insbesondere mit Kunstharz-, Kunststoff- und ähnlichen Produkten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Heer, von und in Glarus. Geschäftsdomizil: Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

8. April 1971. Beteiligungen usw.
Rephemac AG (Rephemac SA), in Niederurnen. Mit Statuten vom 6. April 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Handels- und Fabrikations- sowie andern kaufmännischen Unternehmungen, an mobilen und immobilen Werten, an Patenten und Verwertungsrechten im In- und Ausland, sowie die Anlage und die Verwaltung von Kapitalien. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB . Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Albert Rees, von und in Zürich. Domizil: Brunnernstrasse 15, c/o Teba-Christen AG.

8. April 1971.
Aktiengesellschaft für industrielle Finanzierung, in Niederurnen (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1967, S. 3456). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1971 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

8. April 1971.
Cig Computer Leasing AG (Cig Computer Leasing S.A.) (Cig Computer Leasing Ltd.), in Glarus, Erwerb, Vermietung und sonstige Auswertung von Computern sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1970, S. 678). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1971 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

13. April 1971. Kapitalvermittlung usw.
Internordia Finanz AG. (Internordia Finance Ltd.) (Internordia Finance SA.), in Glarus. Vermittlung von Kapitalien für und Finanzierung von Geschäften der Aktionäre oder deren Geschäftspartner usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1971, S. 345). Dr. Werner Stauffacher, Vizepräsident; Dr. Alfred König, Geschäftsführer, und Hans König, Geschäftsführer, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Horst Hamm, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, er zeichnet nun einzeln, seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun nicht mehr bei Dr. jur. Werner Stauffacher, Rechtsanwalt, Spielhof 16.

13. April 1971. Alpnutzung.
Waldemar Zahner, in Elm. Inhaber dieser Einzelfirma ist Waldemar Zahner-Schelling, von St. Gallen und Dorf-Schänis SG, in Truttikon ZH. Wirtschaftliche Nutzung der Chüebodenalp mit Schafen. Domizil: c/o Christoph Zentner, Bleiken.

13. April 1971. Autoreparaturwerkstätte.
Josef Kälin, in Mollis. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Kälin, von Einsiedeln SZ, in Glarus. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte.

Zug – Zoug – Zugo

8. April 1971.
APZ Gesellschaft für Wohnvermittlung, bisher in Zürich (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2439). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Februar 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **APZ Walchwil.** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Walchwil verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: In erster Linie Anlage von Kapitalien. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Sie kann im weitern Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Oktober 1968 und wurden am 19. September 1969 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB., oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, oder gegen Bescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Walter Allenspach, Präsident, und Mathilde Bösch, Delegierte, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Friedrich J. Schertenleib, von Heimiswil BE, in Bülach. Domizil: Sonnenberg 1 (eigene Büros).

8. April 1971. Adressier- und Etikettiermaschinen.
Adretic AG (Adretic SA) (Adretic Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, insbesondere von Adressier-, Eindruck- und Etikettiermaschinen und ähnlichen Produkten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Broglie, von Wittnau AG, in Glattbrugg, Präsident und Delegierter, und Dr. Franz Baumgartner, von Solothurn, in Kilchberg ZH. Paul Broglie führt Einzelunterschrift, Dr. Franz Baumgartner ist nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam SA).

8. April 1971. Elektrische Apparate usw.
Walter Zeberle, Installationen, in Cham, Installation von sanitären Anlagen usw. (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1941, S. 1279). Die Firma wird geändert in **Walter Zeberle.** Neue Geschäftsnatur: Handel mit sanitären und elektrischen Apparaten. Neues Domizil: Hünenbergstrasse 3.

8. April 1971.
Lithotrade AG (Lithotrade SA) (Lithotrade Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen und Maschinenbestandteilen, Erbringung von Serviceleistungen aller Art und technische Beratung vor allem auf dem Gebiete des Flachdruckes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Battista Corti sen., von Zürich, in Kilchberg, Präsident und Delegierter, und Paul Broglie, von Wittnau, in Glattbrugg. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam SA).

8. April 1971. Elektronische Systeme.
Signetics International Corporation, Sunnyvale, Kalifornien (U.S.A.), Zug Branch, bisher in Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb elektronischer Teile und Systeme (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1970, S. 272). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Sunnyvale, Kalifornien USA. Die Zweigniederlassung hat ihren Sitz nach Baar verlegt. Neue Firma der Zweigniederlassung: **Dignetics International Corporation, Sunnyvale, Kalifornien (USA), Baar Branch.** Domizil: Zugerstrasse 57 (eigene Büros).

8. April 1971. Sprühvorrichtungen usw.
Afa-Douma S.A., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Waren aller Art, insbesondere von Sprühvorrichtungen aus Plastik, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen auf verwandten Gebieten, sowie Besorgung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ludwig Gutstein, von und in Zürich, Präsident; Dr. Karl Ziegler, von Winterthur und Zürich, in Zürich, und Dr. Bernard Kamer, von Zürich und Küssnacht SZ, in Zürich. Domizil: Neugasse 23 (c/o Servex AG).

8. April 1971. Elektrische Anlagen.
Paul Jenny, P.N.J. Service, in Zug. Inhaber der Firma ist Paul Jenny, von Escholzmatt LU, in Zug. Installation von elektrischen Anlagen, elektronischen Verdrahtungen. Kasernenstrasse 1.

8. April 1971. Papier.
Cartacan AG, in Zug, Handel mit Zellstoff und Papier usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1970, S. 2925). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. April 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

8. April 1971. Beteiligungen.
Okbaz AG, in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 36). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

8. April 1971.
Walter Rose Aktiengesellschaft für Elektro- und Fernmeldetechnik, in Zug, Herstellung von und Handel mit Elektro- und Fernmeldeartikeln usw. (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 744). Gustave-Adolphe Rychner wohnt nun in Au ZH.

13. April 1971.
Talvik Holding S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1969, S. 2979). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Dezember 1970 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. April 1971. Reisen.
Pacific Pathways AG, in Zug, Organisation von Reisen nach und von allen Ländern und Besorgung aller damit verbundenen Leistungen usw. (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1962, S. 1140). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. August 1970 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. April 1971. Film- und Fernsehausrüstungen.
I. de Latenay GmbH, in Rotkreuz, Verleih und Verkauf von Film-, Fernseh- und Photoausrüstungen usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1970, S. 836). Helmut F. Groner ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 wird von der Gesellschafterin Isabelle Darru-d'Oms de Latenay übernommen. Somit erhöht sich deren Stammeinlage von Fr. 19 000 auf Fr. 20 000, die das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 26. März 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

13. April 1971. Autos, Reparaturen.
Paul Amrein, in Cham, Auto-Reparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1964, S. 1886). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1971 durch die «Paul Amrein AG», in Cham, gelöscht.

13. April 1971. Autos, Autogarage usw.
Paul Amrein AG, in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Benzinservice-Station; Handel mit neuen Automobilen verschiedener Marken sowie Gebrauchtwagen; Kauf und Verkauf von Grundstücken. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. März 1971 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1971 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Paul Amrein», in Cham, wonach die Aktiven Fr. 549 771.70 und die Passiven Fr. 249 771.70 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 300 000 ergibt, welcher auf das Aktienkapital angerechnet wird. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Paul Amrein», Cham, rückwirkend mit Nutzen und Schadenbeginn am 1. Januar 1971, ein. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Paul Amrein, von Malters LU, in Cham. Domizil: Zugerstrasse/Steinhauserstrasse.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

8 avril 1971. Carrelage.
Walter Sassi, succursale de Bulle. Sous cette raison sociale la maison «Walter Sassi», à Fribourg, entreprise de carrelage, inscrite sur le registre du commerce de Fribourg le 3 mai 1963 (FOSC du 17. 2. 1971, Nº 39, p. 380), a créé une succursale à Bulle. La succursale est engagée, soit par la signature du chef de la maison Walter Sassi, de et à Fribourg, soit par la signature de Roland Rittiner, de Ried-Brigue, à Fribourg, auquel procuration est conférée. Entreprise de carrelage. Chemin du Biffé 4.

8 avril 1971. Confection.
Charles Ottiger et Cie, à Bulle, fabrication et vente d'articles de confection pour Dames, à l'enseigne «Charles Créations», société en commandite (FOSC du 27. 2. 1969, Nº 48, p. 453). Le directeur Charles-Xavier Ottiger est actuellement domicilié à Bulle.

8 avril 1971. Hôtel.
Marcel Pasquier, à Avry-dt-Pont, exploitation de l'Hôtel des Trois Rois (FOSC du 23. 7. 1953, Nº 168, p. 1806). La raison est radiée d'office en application de l'article 68, alinéa 1 ORC, à la suite du départ du titulaire.

8 avril 1971. Tissus.
L. Magliocco-Castella, à Bulle, commerce de tissus, confections, chemiserie, mercerie (FOSC du 25. 7. 1949, Nº 171, p. 1968). La raison est radiée d'office en application de l'article 68, alinéa 1 ORC, à la suite du décès du titulaire.

8 avril 1971. Laiterie.
Léon Savary, à Pont-en-Ogoz, laiterie (FOSC du 4. 7. 1932, Nº 153, p. 1638). La raison est radiée d'office en application de l'article 68, alinéa 1 ORC, à la suite du décès du titulaire.

8 avril 1971. Articles de sports.
Edouard Gex, à Charmey, magasin de cycles et articles de sports (FOSC du 16. 12. 1947, Nº 294, p. 3712). La raison est radiée d'office en application de l'article 68, alinéa 1 ORC, à la suite du décès du titulaire.

8 avril 1971. Textiles.
Fritz Wütrich, à Bulle, commerce de souliers et textiles (FOSC du 15. 1. 1948, Nº 28, p. 356). La raison est radiée d'office en application de l'article 68, alinéa 1 ORC, à la suite du départ du titulaire.

8 avril 1971. Fourrages.
Marguerite Despond, à Vuadens, paille, fourrages concentrés (FOSC du 5. 9. 1934, N° 207, p. 2471). La raison est radiée d'office en application de l'article 68, alinéa 1 ORC, à la suite du décès de la titulaire.

8 avril 1971. Epicerie.
Dumas François, à Vuadens, épicerie, mercerie, débit de vin (FOSC du 20. 11. 1942, N° 271, p. 2654). La raison est radiée d'office en application de l'article 68, alinéa 1 ORC, à la suite du décès du titulaire.

8 avril 1971. Epicerie.
Félicien Moret, à Vuadens, épicerie, mercerie (FOSC du 15. 5. 1928, N° 113, p. 962). La raison est radiée d'office en application de l'article 68, alinéa 1 ORC, à la suite du décès du titulaire.

8 avril 1971. Hôtel.
Moret Pierre, à Vuadens, hôtel-pension des Colombettes (FOSC du 8. 1. 1944, N° 6, p. 64). La raison est radiée d'office en application de l'article 68, alinéa 1 ORC, à la suite du décès du titulaire.

8 avril 1971. Boucherie.
Roland Berset, à Bulle, exploitation de la boucherie de l'Ecu (FOSC du 6. 10. 1958, N° 233, p. 2675). La raison est radiée d'office en application de l'article 68, alinéa 1 ORC, à la suite du départ du titulaire.

8 avril 1971. Maçonnerie.
Arthur Risse, précédemment à La Roche, entreprise de maçonnerie (FOSC du 24. 9. 1969, N° 223, p. 2203). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Hauteville. Le Ruz.

Bureau de Châtel-St-Denis

13 avril 1971. Menuiserie.
Pauli Frères, à Progens. Gérard Pauli, de et à Progens; Michel Pauli, de et à Progens, et Victor Pauli, de Progens, à La Verrerie/Progens, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1971. Exploitation d'une menuiserie. La société est engagée par la signature individuelle de chaque associé. Domicile: dans ses propres locaux.

Bureau de Fribourg

8 avril 1971.
Capital Investment S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 26 mars 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la location, la vente et la gestion de complexes immobiliers, particulièrement d'hôtels situés à l'étranger. Elle pourra s'intéresser à toutes sociétés ou entreprises en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Duboux, de Grandvaux et Lutry, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 8, Bd de Pérolles, c/o Etude de Me Gumy, notaire.

8 avril 1971. Articles optiques.
Silhouette Modellbrillen S à rl, à Fribourg, acquisition, vente d'articles optiques, etc. (FOSC du 30. 12. 1968, N° 305, p. 2812). Les associés Anneliese Schmied et Arnold Schmied sont actuellement domiciliés à Linz (Autriche).

8 avril 1971. Produits chimiques.
Kito Distributions S.A., à Fribourg, courtage, représentation générale de produits chimiques, etc. (FOSC du 25. 2. 1921, N° 46, p. 447). Jean-Jacques Magnin n'est plus président; il reste administrateur. Jacques Vuarchex (inscrit) est nommé président. Leurs signatures sont modifiées en ce sens.

8 avril 1971. Café.
Albin Piller-Spicher, à Fribourg. Le chef de la maison est Albin Piller, allié Spicher, de St. Ours, à Fribourg. Exploitation du café des Tanneurs. 7, Place du Petit-St-Jean.

8 avril 1971. Transports.
Marcel Biolley, à Marly. Le chef de la maison est Marcel Biolley, d'Ecuvillens, à Marly. Transports de choses. Pralettes 370.

13 avril 1971.
Consortium de Tuyauteries Industrielles S.A., à Fribourg (FOSC du 26. 1. 1971, N° 20, p. 203). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 avril 1971, la société a transformé ses actions nominatives en actions au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 100 chacune, au porteur.

13 avril 1971. Immeubles.
S.I. Les Colombets Lentigny, à Lentigny. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative ayant pour but la construction d'immeubles à loyers modérés, leur exploitation, leur location et leur revente éventuelle ainsi que toute activité ayant un rapport avec son objet. La société ne poursuit aucun but lucratif. Les statuts portent la date du 5 février 1971. Les parts sociales sont de fr. 1000 chacune. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. L'organe de publicité est la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par avis écrit à chaque associé. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres. Il est composé de Walter Schöni, de Sumiswald, à Fribourg, président; Marius Ramuz, de St-Aubin FR, à Fribourg, vice-président, et de Micheline Brohy, de et à Fribourg, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Adresse: c/o Jean-Claude Morel, restaurateur.

13 avril 1971. Immeubles.
Danarus S.A., à Fribourg, exécution d'opérations financières, affaire immobilières, etc. (FOSC du 10. 11. 1969, N° 263, p. 2585). L'administrateur Franco Muggiasca a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Dr. Harry Glaser, de Zurich, à Zumikon, et Peter M. Brubpacher, de et à Wädenswil. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

7. April 1971.
Wohnbau Leimacker AG, in Bösingen (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 854). Das Aktienkapital von Fr. 210 000 ist jetzt voll einbezahlt.

7. April 1971. Hotel.
Adolf Bielmann, in Brünisried, Hotel zur Linde (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1945, S. 2981). Infolge Geschäftsaufgabe wird diese Einzelfirma gelöscht.

7. April 1971. Handel mit Spirituosen.
A. Bielmann und Sohn (A. Bielmann et fils), in Brünisried, Handel mit Wein und Spirituosen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1955, S. 1772). Der Geschäftszweck beschränkt sich lediglich noch auf Handel mit Spirituosen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

7. April 1971. Uhren.
A. Schild A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Uhrenrohwerken und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 204). Die an Franz Steiner erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

7. April 1971. Uhren.
Eta A.G. Ebauches-Fabrik, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken, Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 249). An Franz Steiner, von Solothurn, in Bellach, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Bureau Olten-Gösgen

7. April 1971. Farben, Malartikel usw.
Talens & Sohn A.G., in Dulliken, Farben, Malartikel usw. (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1968, S. 807). An der Generalversammlung vom 25. März 1971 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Präsident Dr. Jan Pieter van der Plas und Geschäftsführer Otto Schürmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Henri Christian Ekker, holländischer Staatsangehöriger, in Apeldoorn (Holland), Präsident, der Einzelunterschrift führt, und Dr. Roger Voumard, von Tramelan, in Pully, der zu zweien zeichnet. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Adrien Sudan führt nun anstatt Einzelunterschrift, Kollektivunterschrift zu zweien. Josef Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Lauffohr (Gemeinde Brugg), wurde zum Geschäftsführer ernannt; er führt Einzelunterschrift.

13. April 1971. Druckerzeugnisse, Ton- und Bildträger usw.
Dreitannen-Vertriebs GmbH, in Olten, Druckerzeugnisse, Ton- und Bildträger usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1969, S. 2897). Guido von Arx ist nicht mehr Geschäftsführer, seine Unterschrift ist erloschen. Hans Plüss, von Vordemwald, in Olten, wurde zum Geschäftsführer ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

7. April 1971.
Edition Moulins S.A. (Mühlen-Verlag AG), in Solothurn. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. April 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb guter Reproduktionen von Meisterwerken der Malerei, von Büchern und anderen Publikationen künstlerischen und kulturellen Inhaltes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören einzig an: Werner Weilenmann, von Zürich, in Mutschellen, Gemeinde Zufikon AG. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Hauptgasse 14, bei der Schweizerischen Kreditanstalt.

8. April 1971. Immobilien.
Oliva A.-G., in Solothurn, Fabrikation von Fournituren für Gold-, Silber- und Metallschalen für Uhrenfabrikation usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1945, S. 2951). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. April 1971 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Ferner wurden die Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt. Das Aktienkapital besteht nun aus 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die weiter getroffenen Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. Neues Domizil: Bielstrasse 152.

8. April 1971. Restaurant.
H. Zurkirch, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb; Restaurant «zum Amthaus» (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1952, S. 2159). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. April 1971. Restaurant.
Roland Erismann, in Solothurn. Inhaber: Roland Erismann, von Bern, in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb; Restaurant «zum Amthaus». Schmiedengasse 23.

13. April 1971.
Albro A.-G., in Solothurn, Metallgiesserei (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1964, S. 2124). Neues Domizil: Schützenmattstrasse 21, in der Wohnung des Verwaltungsrates Paul Probst.

13. April 1971.
Sifrag, Luft- und Klimatechnik Frei AG, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2871), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Hans Eggenberger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Keller, von Waldstatt, in Spiegel, Gemeinde Köniz.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

7. April 1971. Transporte usw.
IFF Container Services AG, in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1803). Aus dem Verwaltungsrat sind Emil Schweizer und Liselotte Schweizer-Brunner ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates, René Schweizer, wohnt nun in Grellingen.

7. April 1971.
Bauglaserei Riehen, Hansruedi Demenga, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hansruedi Demenga-Helme, von Basel und Augio, in Riehen. Betrieb einer Bauglaserei. Schmiedgasse 36.

7. April 1971.
Express Druck Iseli & Rüetschi, in Basel. Jürg Iseli-Plattner, von und in Basel, und Karl Rüetschi-Champion, von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 3. Mai 1971 beginnt. Schnelldruck-Service. Missionsstrasse 86.

7. April 1971.
Schweizerische Depositen- und Kreditbank (Banque Suisse de Crédit et de Dépôts) (Banca Svizzera di Credito e Depositi), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1970, S. 2630). Prokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Pius Eisenegger, von Guntershausen b. Aadorf, in Reinach BL.

7. April 1971. Betrieb eines Architekturbüros usw.
Beda Küng, Architekt SIA, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Beda Percy Küng-Amberg, von Schänis, in Basel. Einzelprokura ist erteilt an Roman Bitzer, von Thalwil, in Birsfelden, und Roland Frei, von Hölstein, in Therwil. Betrieb eines Architekturbüros, Kauf, Verkauf, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften. Clarastrasse 7.

7. April 1971. Grundstücke usw.
Ritterhof AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1967, S. 3822). Dr. Peter Waltz, Präsident; Ingeborg Seligmann-Schürch, und Marlies Seligmann-Schürch-Kohler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde gewählt: Eugen Hasler, von Zürich und Lommis, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Parkweg 8 (bei Eurofima Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial).

7. April 1971.
Tschopp Detailhandels AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. März 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von Detailverkaufsgeschäften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist durch Verrechnung als Passivum in der nachstehend erwähnten Bilanz aufgeführten und übernommenen Forderung liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von der «W. Tschopp AG», in Basel, gemäss Uebernahmevertrag vom und Bilanz per 31. Dezember 1970 einen Teil der Aktiven und Passiven und zwar Aktiven in der Höhe von Fr. 655 814 und ein Passivum in der Höhe von Fr. 100 000. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 555 814 erhält die «W. Tschopp AG» eine Gutschrift von Fr. 505 814; die restlichen Fr. 50 000 stellt die «W. Tschopp AG» der Gesellschaft zur Aeuffnung des Reservefonds zur Verfügung. Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Willy Tschopp, von und in Basel, Präsident; Dr. Leonhard Gysin, von Liestal und Basel, in Liestal, je mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Peter Tschopp, von Basel, in Genf, ohne Unterschrift. Zum Direktor wurde ernannt Alfred Schläpfer, von Rehetobel, in Basel und zum Vizedirektor Arthur Giger, von Niedergösgen, in Reinach BL. Prokura wurde erteilt an Erich Hediger, von Basel, in Riehen. Diese zeichnen zu zweien. Domizil: Dreispitzstrasse 10.

7. April 1971. Industrielle Erzeugnisse usw.
A. Wanner AG, in Riehen, industrielle Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1966, S. 3019). In der Generalversammlung vom 2. April 1971 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Vareco Aktiengesellschaft.**

8. April 1971. Sanitäre Anlagen usw.
Sani-Therm, Bruno Schällibaum, in Basel, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1962, S. 2039). Neues Domizil: Markircherstrasse 38.

8. April 1971.
Immobilienaktiengesellschaft Schillerstrasse, in Basel (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1969, S. 2848). Die Prokura des Josef Bucher ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Arthur Kull, von Zürich und Niederlenz, in Binningen.

8. April 1971.
Egli & Ballmer AG Baumaschinen, in Basel (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2089). Otto Egli, Präsident, ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an André Ballmer, von Lausen, in Lausanne, und Aldo Wohnlich, von Basel, in Oberwil BL.

8. April 1971.
Wirtschaftstreuhand AG (Fiduciaire Economique SA), in Basel (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1970, S. 1630). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Marcel Greiner, von Basel, in Reinach BL. Er führt Einzelunterschrift. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Albert Binder gewählt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Prokura zu zweien wurde erteilt an Alex Staudt, von Basel, in Reinach BL.

8. April 1971.
Basler, Versicherungs-Gesellschaft (La Bâloise, Compagnie d'Assurances) (La Bâloise, Compagnia d'Assicurazione), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2959). Auf das Grundkapital von Fr. 13 000 000 sind nun Fr. 10 400 000 einbezahlt.

8. April 1971. Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten usw.
Pirol Immobilien AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. April 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten; Verwaltung und Vermittlung von sowie Handel mit Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Dr. Michael Paul Theurillat, von Epauvillers, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Lange Gasse 19 (bei Theurillat Treuhand AG).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

7. April 1971.
Reinhard Krayer, in Münchenstein, Ingenieurbureau für Heizungen (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1970, S. 203). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. April 1971. Gipserei.
Werner Meyer, bisher in Basel (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2220). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Münchenstein verlegt. Inhaber ist Werner Meyer-Zingg, von Aesch BL, nun in Wies-Demberg (Bundesrepublik Deutschland). Gipsergeschäft. Emil-Frey-Strasse 97.

7. April 1971. Haarprodukte usw.
«Sigwin» Winterstein & Co., Inh. Ch. Winterstein, in Reinach BL. Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haarprodukten usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1967, S. 819). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. April 1971. Malerei.
Hugo Langel, in Frenkendorf, Malergeschäft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1949, S. 2375). Einzelprokura wurde erteilt an André Langel-Lanter, von Courtelary BE, in Frenkendorf. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun am Bruggweg 3.

7. April 1971. Sattlerei, Reiseartikel.
Ernst Leisinger, in Liestal, Geschirr, Autosattlerei, Verkauf von Reiseartikeln und Lederwaren (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1932, S. 2286). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. April 1971. Wäsche.
Zimmerli, in Sissach, Handel mit Herren- und Damenwäsche (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1970, S. 655). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

7. April 1971.
Arnold Gerber, Metallbau A.G., in Allschwil, Herstellung von und Handel mit Bauelementen in Metall, Holz und Kunststoff usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1969, S. 1395). Prokura wurde erteilt an Rudolf Gerber, von und in Basel; Roger Müller, von Rüschegg BE, in Allschwil, und Hans Wüthrich, von Trueb BE, in Münchenstein. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. April 1971. Bauten.
Immotech AG, in Münchenstein, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1970, S. 2813). In der Generalversammlung vom 1. April 1971 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Fimo-Bau AG.**

7. April 1971.
Spinnerei & Weberei Münchenstein AG, in Münchenstein, Fabrikation und Handel in Textilwaren und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. Januar 1970, S. 125). Die Prokura des Rudolf Leone-Gasser ist erloschen.

7. April 1971. Rolladen.
Griesser A.G., Zweigniederlassung in Oberwil BL, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1969, S. 2432), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aadorf. Zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Dr. Alain Cätalan, von Genf, in Frauenfeld.

7. April 1971. Textilien.
Wotex A.G., in Liestal, Handel mit Textilwaren und Rohstoffen sowie Beteiligung an verwandten Unternehmungen (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1971, S. 665). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Anton Heman, von Basel, in Reinach BL.

7. April 1971. Eisenwaren.
Hans Löliger, in Pratteln, Eisenwarenhandlung und Haushaltungsartikel (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1952, S. 3124). Die Firma wird geändert in **H. Loeliger Eisenwaren.**

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

8. April 1971. Metallwaren, Maschinen.
Herfeld Aktiengesellschaft, in Stein am Rhein, Herstellung und Vertrieb von Metallwaren und Maschinen jeder Art usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1969, S. 2325). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hanspeter Hotz, von Weinfelden TG, in Stein am Rhein.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

7. April 1971. Beteiligungen usw.
INTEPH AG, in Teufen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. April 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmen der Briefmarkenbranche, Verwaltung und Anlage von Vermögen und

Vermögensteilen, Anlageberatung und damit zusammenhängende Unternehmensberatung. Erwerb und Verkauf von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Bekanntmachungen: SHAB. Mitteilungen: eingeschriebener Brief, sofern alle Aktionäre bekannt. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Stefan Talas, von St. Gallen, in Lustmühle, Gemeinde Teufen, ist einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kurvenstrasse 12, Post Lustmühle, bei Stefan Talas.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

2. April 1971. Autogarage.
Thomann AG, Algetshausen, in Algetshausen, Gemeinde Uzwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. April 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autogarage. Sie befasst sich insbesondere mit dem An- und Verkauf von Neuwagen, dem Verkauf von Eintausch-Occasionen und mit Autoreparaturarbeiten. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 48 000 und Bareinzahlungen von Fr. 2000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. April 1971 Auto-Ersatzteile, Werkzeuge, Einrichtungen, Fahrzeuge und Büroeinrichtungen im Betrage von Fr. 66 340, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder: Rolf Thomann, Präsident mit Einzelunterschrift, und Alma Thomann, beide von Winterthur, in Algetshausen, Gemeinde Uzwil, sowie Valentin Raschle, von Brunnadern, in Algetshausen, Gemeinde Uzwil; letztere beiden führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Im Baumgarten.

2. April 1971.
Leder-Bekleidungs-AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. April 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Bekleidungs-Artikeln vorwiegend aus Leder. Aktienkapital Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung von Fr. 50 000 und durch Sacheinlagen von Fr. 30 000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 1. April 1971 Bekleidungsartikel zum Preise von Fr. 30 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder: Einziges Mitglied lic. oec. Werner Zoss, von Bolligen BE, in Zürich, er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 11.

5. April 1971. Beteiligungen.
Robeco AG St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. April 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an und Gründung und Finanzierung von Unternehmungen sowie Durchführung von Liegenschaftsgeschäften aller Art. Aktienkapital: Fr. 310 000, eingeteilt in 620 Namenaktien zu Fr. 500, welches mit Fr. 62 000 einbezahlt ist. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder: Thomas Abel, von Oesterreich, in St. Gallen, Präsident und Delegierter; Riccardo Bosquet, von Les Brenets NE, in La Chaux-de-Fonds, Vizepräsident und Delegierter, und lic. oec. Bruno Blumer, von Schwanden GL, in Winterthur; alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Waisenhausstrasse 14, bei B. Blumer & Co., Treuhand- und Revisionsgesellschaft.

6. April 1971. Geflügel.
Gallipor AG, in Waldkirch, Förderung der Geflügelzucht usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1970, S. 1788). An der Generalversammlung vom 6. April 1971 wurde das Grundkapital von Fr. 420 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 580 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Darlehensforderungen gegenüber der Gesellschaft im Betrage von Fr. 140 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 440 000 voll liberiert sind. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Emanuel Gmünder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Josef Minikus ist nicht mehr Präsident, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Walter Buess, von Wenslingen BL, in Sissach BL, Präsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Alois Böhi, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Appenzell.

8. April 1971. Tea-rooms usw.
J. H. Kunz A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 24). An der Generalversammlung vom 7. April 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **R. Golay AG, St. Gallen.** Zweck ist nun: Betrieb von Tea-rooms und ähnlichen Unternehmen, sowie Beteiligung an solchen. Sie kann auch Liegenschaften und Grundstücke verwalten, kaufen und verkaufen sowie belehnen. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Die Prokura von Franz Frohnwieser ist erloschen.

8. April 1971. Waren aller Art.
Recomex AG St. Gallen, in St. Gallen, Export und Import von sowie Binnenhandel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 194). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Gaisser, von Deutschland, in St. Gallen, und Carl Rosenast, von Kirchberg SG, in Gossau.

8. April 1971. Beschläge.
Telo AG, Buchs, in Buchs, Herstellung und Import von und Handel mit Beschlägen usw. (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1969, S. 925). Dr. Peter Weisser, Präsident; Eugen Frommelt, Delegierter und Direktor; Margrit Heeb-Bernegger, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Andreas Stupp, von Deutschland, Präsident; Peter Eichenberger, von Laufohr AG, beide in Grabs, beide mit Einzelunterschrift, sowie Hans-Peter Honauer, von Schenkon LU; Heini Lippuner, von Grabs; beide in Buchs, und Ulrich Eggenberger, von und in Grabs, letztere drei ohne Unterschrift.

8. April 1971.
Schneider & Co. A.G. Elektrotechnische Unternehmungen, in St. Gallen (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1969, S. 38). Die Prokura von Herbert Schneider ist erloschen.

8. April 1971.
Käsereigenossenschaft Muttwil, in Niederbüren (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1969, S. 506). An der Generalversammlung vom 17. Februar 1970 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht berührt. Josef Jung, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Gebhard Zeller, von Gossau, in Niederbüren. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

8. April 1971.
Käsereigenossenschaft Züberwangen-Häusern, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil (SHAB. Nr. 261 vom 7. 11. 1967, S. 3679). Anton Mäder, Vizepräsident und Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Karl Meier, von Mosnang, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil, ist nun Vizepräsident und Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

8. April 1971. Bautechnisches Büro.
Josef Inauen, bisher in St. Gallen, Führung eines bautechnischen Büros (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1969, S. 2497). Die Firma hat den Sitz nach Abtwil, Gemeinde Gaiserwald verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt.

8. April 1971. Herren- und Knabenkonfektion.
Georg Maurer, in Rorschach, Herren- und Knabenkonfektion, Massgeschäft (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1956, S. 1708). Einzelprokura wurde erteilt an Karl Oesch, von Balgach, in Rorschacherberg.

8. April 1971. Chem.-pharmazeut. Produkte.
Sano-Pharm E. Zehentmayer, in Berg SG. Inhaber der Firma ist Eduard Zehentmayer, von Oesterreich, in Berg SG. Handel mit chemisch-pharmazeutischen Produkten. Kirchfeld.

8. April 1971. Bäckerei-Konditorei.
H. Büchler-Huser, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Bäckerei-Konditorei, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1966, S. 1267). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. April 1971. Metzgerei.
Otto Aepli, in Steinach, Metzgerei und Betrieb einer Wirtschaft (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1958, S. 3127). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. April 1971. Sanitäre Anlagen usw.
Siegfried Käufeler AG, Wil, in Wil SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. April 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Spenglerei sowie Ausführung sanitärer Anlagen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt von Siegfried Käufeler, in Wil, Warenlager, Maschinen, Mobilien, Fahrzeuge und transitorische Aktiven zum Preise von Fr. 81 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder: Siegfried Käufeler, von Wettingen AG, Präsident und Delegierter, und Willy Rohner, von Lutzenberg AR, Delegierter, beide in Wil SG; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Béatrice Roos, von Kaltbrunn SG, in Bronschhofen SG. Domizil: Bronschhoferstrasse 23a.

8. April 1971.
Emil Meier, Buch- & Akzidenzdruckerei, in St. Gallen (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1950, S. 3128). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

8. April 1971.
Erwin Jaeggi, Rest. Sternen, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Restaurant (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1953, S. 2784). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. April 1971. Beteiligungen usw.
Cumulusvalor AG, in St. Gallen, Vermögensverwaltungen und Beteiligungen (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 297). An der Generalversammlung vom 13. April 1971 wurde das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 3 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 300 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 6 000 000, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

13. April 1971. Holzbaugeschäft und Holzhandlung.
Jos. Jäger AG, in Vättis, Gemeinde Pfäfers, Betrieb eines Holzbaugeschäftes und einer Holzhandlung usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1963, S. 1025). Josef Jäger-Bonderer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Josef Jäger, von Vättis, Gemeinde Pfäfers, mit Einzelunterschrift.

13. April 1971. Seidenstoffwebereien.
E. Schubiger & Cie. A.-G., in Uznach, Seidenstoffwebereien (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1736). Das Verwaltungsratsmitglied Ernst Gucker ist nun Delegierter, nicht mehr Direktor; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Max Honegger, von Fischenthal ZH, in Küsnacht ZH, ernannt.

13. April 1971. Handel mit Waren aller Art usw.
Globalia AG, in Au, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1968, S. 1827). Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 763.

13. April 1971. Chemisch-technische Produkte usw.
W. Sprenger, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten «Iwa» usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1963, S. 716). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «W. Sprenger & Co., Bauplus-Bautechnik», in Mörschwil.

13. April 1971.
W. Sprenger & Co., Bauplus-Bautechnik, in Mörschwil SG. Werner Sprenger, von Bussnang TG, in Mörschwil, und Heinrich Follmann, von Deutschland, in Minden (Westfalen) D, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1971 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Werner Sprenger. Kommanditär ist Heinrich Follmann, mit einer Kommandite von Fr. 100 000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert ist. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «W. Sprenger», in St. Gallen. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten, Abdichtung von Gebäuden gegen Wasser und Feuchtigkeit, Isolierung und Beschichtung an Gebäuden. Ausführung entsprechender Arbeiten im Elementbau einschliesslich Montage, Entwicklung und Uebernahme von Patent- und Lizenzrechten. Augartenstrasse 20.

13. April 1971.
Elektrizitätsgenossenschaft Brübach-Laupen, in Brübach, Gemeinde Oberbüren (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1967, S. 2129). Alois Bartolamai, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Richard Leutenegger, von Wallenwil-Sirnach TG, in Brübach, Gemeinde Oberbüren, Aktuar. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

13. April 1971.
Meier August, Heizungen, San. Anlagen, in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil. Inhaber der Firma ist August Meier, von Mosnang, in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil. Einzelprokura wurde erteilt an Brigitte Meier, von Mosnang, in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil. Ausführung von Heizungen, Oelfeuerungen, Sanitären Anlagen. Rotachweg.

13. April 1971.
G. Maeder, in Wil, St. Peter Drogerie und Sanitätsgeschäft (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1940, S. 551). Die Firma lautet nun: **Drogerie und Sanitätsgeschäft Mäder.**

13. April 1971. Bekleidungsstücke aller Art.
Maya Engel, in St. Gallen. Import von und Handel mit Bekleidungsstücken aller Art (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1970, S. 1234). Geschäftsdomizil: Oberer Graben 15.

13. April 1971.
W. Tschannen Funktaxi, in St. Gallen, Betrieb eines Funktaxiunternehmens (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1967, S. 657). Die Firma lautet nun: **Taxi Tschannen.**

13. April 1971. Asiatische Souvenirartikel usw.
Martin Kräuchi, in St. Gallen. Import von und Handel mit asiatischen Souvenirartikeln usw. (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2089). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. April 1971.
Weinhandlung Keel, in Gossau (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1958, S. 73). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

15. März 1971.
Bündnerische Hypothekarbürgschafts-Genossenschaft, in Chur. Unter dieser Firma besteht seit dem 3. Februar 1971 eine Genossenschaft. Zweck: Haus- und Stockwerkeigentümern die Befriedigung begründeter Kreditbedürfnisse dadurch zu erleichtern, dass sie Darlehen und Kredite gegen nachstellige Hypotheken verbürgt. Die Genossenschaft kann auch Baukredite verbürgen. Sie kann als Mitglied einer Organisation zur Rückversicherung von Bürgschaften angehören. Es werden Anteilscheine zu Fr. 250 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgane: Amtsblatt des Kantons Graubünden und SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Dr. Andrea Brenn, von Stierva, in Chur, ist Präsident; Dr. Theophil Sprecher, von Davos, Küblis und Maienfeld, in Maienfeld, Vizepräsident; Dr. Guido Jörg, von Domat/Ems, in Chur, Geschäftsführer. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Dr. Guido Jörg, Martinsplatz 8.

8. April 1971.
Avila Verwaltungs- und Beteiligungs A.G., in St. Moritz (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1960, S. 1361). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 220 vom 12. 2. 1971, S. 345) im Handelsregister des Kantons Graubündens von Amtes wegen gelöscht.

8 aprile 1971. Immobili.
Albinia S.A., precedentemente in Biasca (FUSC del 6. 1. 1969, Nº 3, p. 20). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 27 novembre 1970 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Zuoz. Scopo: costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società con scopo analogo o consimile. L'attuale statuto è stato modificato di conseguenza. Lo statuto originale risale al 29 luglio 1961 è stato modificato al 24 ottobre 1963. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 3 membri. Amministratore unico con firma individuale è Francesco Bignasca, da Sonvico, in Biasca. Recapito: c/o Dr. Luis V. Wieser, Zuoz.

8 aprile 1971. Partecipazioni.
Nykalmar Finanz S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC del 6. 1. 1971, Nº 5, p. 45). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

13. April 1971.
Quader-Kino A.-G. in Chur, in Chur, Betrieb des Quaderkinos (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1964, S. 2234). Gemäss öffentlichen Urkunden über die Generalversammlungen vom 6. 3./6. 4. 1971 lautet der Gesellschaftszweck nun wie folgt: Erwerb und Verwaltung von Immobilien. Neue Firma: **Immobilien Quader A.G.** Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

13. April 1971. Ingenieurbureau, Tiefbau.
Andrea Pitsch, in St. Moritz, Ingenieurbureau und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1931). Die Prokura von Heinz Bolliger ist erloschen.

13. April 1971.
R. Von Senger AG, Architekturbureau, in La Punt. Gemäss Statuten vom 7. April 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Baubüros, Verwaltung eigener und fremder Liegenschaften, Ueberbauung von Grundstükken und Beteiligung an entsprechenden Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern: Fredy Bosshard, von Sternenberg ZH, in Zuoz, Präsident, und Liliana Leonor Von Senger, von Genf, in La Punt, Mitglied, je mit Einzelunterschrift. Domizil: Architekturbüro R. Von Senger.

13. April 1971. Ingenieurbureau, Bauunternehmungen usw.
Andrea Pitsch, in Thusis, Ingenieurbüro, Bauunternehmung und Garagebetrieb usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1965, S. 2632).
Andrea Pitsch, Zweigniederlassung in Zernez, Ingenieurbüro Bauunternehmung und Garagebetrieb usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1965, S. 2632). Einzelfirma mit Hauptsitz in Thusis.

Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an: Christian Attenhofer, von Zurzach AG, in Thusis; Rudolf Gisiger, von Messen SO und Bülach ZH, in Thusis; Hanspeter Schär, von Leimiswil BE, in Mesocco, und Räto Wohlwend, von Klosters, in St. Moritz.

13 aprile 1971. Partecipazioni, immobili.
Almor Beteiligungs A.G., in Mesocco (FUSC Nr. 158 del 10. 7. 1970, pagina 1585). Nella sua assemblea generale straordinaria del 6. 4. 1971 la società ha modificato lo scopo seguentemente: la partecipazione a società immobiliari, industriali, commerciali e finanziarie sia in Svizzera che all'estero; la compra-vendita di titoli e valori, come pure l'acquisto, la permuta e la costruzione di beni immobili di ogni genere. Nessuna attività verrà svolta nel Cantone Grigioni. Consiglio di amministrazione ora di uno o più membri. Le altri modificazioni non sono soggetti a pubblicazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

Aargau – Argovie – Argovia

4. März 1971. Motoren, Fahrzeuge.
Hans Still Gesellschaft mit beschränkter Haftung Hamburg, Zweigniederlassung Spreitenbach (Hans Still S. à r.l. Hambourg Succursale Spreitenbach), in Spreitenbach, Herstellung und Vertrieb von Motoren aller Art und von Fahrzeugen (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1967, S. 2846), Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Hauptsitz in Hamburg. Zweigniederlassung ist mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1970 und Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1971 an die neue Firma »SE Fahrzeugwerk GmbH», in Spreitenbach, übergegangen. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

4. März 1971.
SE Fahrzeugwerk GmbH, in Spreitenbach, Fegistrasse 1 (im Härdli). Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. Februar und 5. April 1971 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel, den Kundendienst und die Reparatur sowie die Montage von gleislosen Flurförderungsmitteln (insbesondere von Transportfahrzeugen aller Art) und anderen einschlägigen industriellen Erzeugnissen sowie auch den Handel mit Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten, die mit dem Gegenstand des Geschäftsbetriebes zusammenhängen. Sie ist auch zur Uebernahme von Vertretungen von Transport- und Flurförderungsmitteln und anderen industriellen Erzeugnissen berechtigt. Die Gesellschaft kann auch andere Unternehmen erwerben, gründen oder sich an solchen beteiligen, ferner Liegenschaften kaufen, verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 250 000. Gesellschafterinnen sind die Firma «SE Fahrzeugwerke Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Hamburg (BRD), mit einer Stammeinlage von Fr. 240 000, und die Firma «Treuhandvereinigung AG», in Aarau, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Firma «Hans Still Gesellschaft mit beschränkter Haftung Hamburg, Zweigniederlassung Spreitenbach», in Spreitenbach, das Unternehmen dieser Zweigniedrelassung gemäss Bilanz per 31. Dezember 1970 und Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1971 mit Aktiven (Umlaufs- und Anlagevermögen) im Betrage von Fr. 3 800 040.91 und Passiven (Verbindlichkeiten gegenüber dem Stammhaus, Rückstellungen für sonstige Verbindlichkeiten, Banken, Kreditoren und Anzahlungen von Kunden) von Fr. 3 550 040.91. Die dem Aktivenüberschuss entsprechende Kaufpreisrestanz von Fr. 250 000 wird voll auf das Stammkapital angerechnet. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Helmut Eckermann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

8. April 1971.
City-Garage AG Baden, in Baden, Betrieb einer Autogarage, Autospenglerei, Autovermietung usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1967, S. 1529). An der Generalversammlung vom 16. März 1971 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig festgestellt,

dass die Liquidation beendet ist. Die Löschung der Firma im Handelsregister kann noch nicht erfolgen, weil die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen noch ausstehen.

8. April 1971. Kunststoffmaschinen usw.
Renz AG, Plastic-Engineering (Renz SA, Plastic-Engineering) (Renz Ltd., Plastic-Engineering), in Wohlen, Anglikerstrasse 42. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 29. März 1971. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Kunststoffmaschinen, Anlagen und Produkten. Sie kann auch Liegenschaften erwerben oder veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ferner kann sie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 150 000., voll einbezahlt und eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, wenn die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident und Direktor: Alois Renz-Meier, von Therwil BL, in Schöftland AG, mit Einzelunterschrift; Mitglied und Direktor: Ernst Fäh-Hungerbühler, von Kaltbrunn SG, in Wohlen AG; weiteres Mitglied: Alois Lütolf-Schnelli, von Schongau LU, in Wohlen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. April 1971. Werbeatelier.
Rolf Jenni, bisher in Bern, Verwaltung und Vermittlung von sowie Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1968, S. 1807). Der Sitz dieser Firma ist nach Lenzburg verlegt worden, wo der Inhaber Rolf Jenni-Bieri, von Bowil BE, auch wohnt. Geschäftsadresse: Neuhofstrasse 18. Die Firma lautet neu: **Werbeatelier Marco R. Jenni.** Die Natur des Geschäftes ist nun folgende: Wahrnehmung und Förderung von Interessen Dritter, insbesondere Durchführung von Werbemassnahmen aller Art.

8. April 1971.
Fahrzeug-Reparatur AG Oberfrick, in Gipf-Oberfrick, Oberfrick, Hinter den Häusern 273. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 7. April 1971. Zweck: Ausführung von Reparaturen an und Handel mit Fahrzeugen jeglicher Art, insbesondere Lastwagen und Baumaschinen, ferner Handel mit Produkten der Automobil- und Autozugehörbranche. Sie kann sich an anderen Unternehmungen irgendwelcher Art beteiligen, solche gründen oder übernehmen. Ferner kann sie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Thomas Zanotelli-Studer, von Günsberg SO, in Gipf-Oberfrick; Vizepräsident: Franz Hofmann-Kehl, österreichischer Staatsangehöriger, in Stein AG, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiteres, nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied: Werner Weilenmann-Weiler, von Zürich, in Zufikon-Mutschellen AG.

8. April 1971. Lieferantenkataloge usw.
Diwa-Verlags AG, in Wettingen, Herausgabe von Lieferantenkatalogen für Fabrikation und Güterumschlag, Betrieb eines Verlages für Reklame und Inseratenwerbung (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1970, S. 2154). Der Präsident Heinz Brand-Mantovani sowie die Mitglieder Ernst A. Mühlheim und Harry M. Koch sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues, einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung wurde gewählt: Jules Wider-Meuli, von Widnau SG, in Zürich-Seebach.

8. April 1971. Textilprodukte usw.
Timetex AG (Timetex SA) (Timetex Ltd), in Aarau, General Guisan-Strasse 1. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 7. April 1971. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Textilprodukten aller Art und jedwelcher Herkunft sowie Uebernahme von Vertretungen der in- und ausländischen Textilbranche. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hans U. Keller-Lambert, von Rorbas ZH, in Suhr AG; Mitglieder: Rudolf H. Keller, von Rorbas ZH, in Aarau, und Jans Jörg Meidinger-Eschenbach, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (Bundesrepublik Deutschland). Sie führen Einzelunterschrift.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

8. April 1971.
Holzwaren- und Kistenfabrik Horn AG, in Horn (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1966, S. 158). Das Verwaltungsratsmitglied Hans Rudolf Meyer-Leclere, nun in Horn, wurde zum Direktor ernannt. Er führt Einzelunterschrift.

8. April 1971.
Weberei Sirnach (Tissage Sirnach) (Weaving Sirnach), in Sirnach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1970, S. 2546). Die Prokura von Erwin Stoessel ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Howis, britischer Staatsangehöriger, in St. Gallen.

8. April 1971.
Elektra Horn, in Horn (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1967, S. 850). Dr. Walter Schenkel, Präsident, und Ernst Schmid, Vizepräsident, sind aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Aktuar Heinrich Moos ist nun zugleich Vizepräsident. Das Präsidium ist zurzeit nicht besetzt.

8. April 1971. Garage.
Edwin Lang, in Kreuzlingen, Mineralöl-Import, Zentralgarage, Reparaturwerkstätte, Handel mit Autos und flüssigen Treib- und Brennstoffen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1962, S. 93). An Jakob Lang, 1931, von und in Kreuzlingen, wurde Einzelprokura erteilt.

8. April 1971. Garage.
Walter Junker, in Tägerschen. Firmainhaber ist Walter Junker, von Jegenstorf BE, in Tägerschen. Feldgarage, Autoreparaturwerkstätte. Münchwilerstrasse.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

13 aprile 1971. Carpenteria, copertura di tetti, ecc.
Bernasconi & Genzoni, in Malvaglia, società in nome collettivo, progettazione ed esecuzione di lavori di carpenteria copertura di tetti, chalets (FUSC del 13. 2. 1969, N° 36, p. 346). La società è sciolta dal 31 dicembre 1970. La liquidazione è ultimata e la ragione sociale viene radiata. Attivo e passivo sono assunti dal socio Olivio Bernasconi, in Biasca.

Ufficio di Bellinzona

6 aprile 1971. Immobili.
Cepas SA, in Camorino. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 5 aprile 1971. Scopo: operazioni di natura immobiliare sia in Svizzera che all'estero, quali l'acquisto, la vendita, la costruzione, l'amministrazione e la locazione di immobili. La società può interessarsi o partecipare sia in Svizzera che all'estero a società finanziarie, commerciali, industriali e immobiliari aventi scopi analoghi. Capitale sociale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. L'amministrazione è composta di uno o più membri, attualmente di tre che sono: Cesare Regusci, da Gandria, in Castagnola, presidente; Aldo Zanetti-Streccia, da Giubiasco, in Camorino, segretario, e Pia Regusci nata Giambonini, da Gandria, in Castagnola, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente. Pubblicazioni e comunicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Recapito: c/o Cesare Regusci.

8 aprile 1971. Elettrodomestici.
Scanlo e Serta, in Giubiasco. Mirto Scanio, da Giornico, in Cresciano, e Guido Serta, da Giubiasco, in Bellinzona, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio dal 1° aprile 1971. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due associati. Importazione e vendita elettrodomestici. Via Cantonale.

Ufficio di Lugano

6 aprile 1971. Partecipazioni.
Holding de Travaux Publics et Constructions S.A. (Oeffentliche Arbeiten- und Konstruktionen-Holding A.G.), precedentemente a Zurigo (FUSC del 12. 11. 1968, N° 266, p. 2443). Con verbali notarile delle assemble generali straordinarl del 15 gennaio e 19 febbraio 1971 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano, di aumentare il capitale sociale da fr. 500 000 a fr. 5 000 000 mediante l'emissione di 4500 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione con un credito di fr. 4 500 000 vantato verso la società. Inoltre la conversione delle attuali azione al portatore da fr. 250 cadauna, in azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, mediante raggruppamento di quattro vecchie azioni in una nuova. Nuovo scopo: la gestione durevole di partecipazioni ad altre imprese all'interno ed alestero, in particolare nel campo dei lavori pubblici e dell'edilizia (società holding). Lo statuto originale del 27 novembre 1935, con modifiche del 18 marzo e 16 giugno 1943 è stato modificato di conseguenza. Capitale: fr. 5 000 000, diviso in 5000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente: Renato Willig, da Soletta, ora in Cademario, presidente; Dr Carlo Sganzini, da Vira Gambarogno, in Lugano, membro, e Giovanni De Stefanis, di nazionalità italiana, in Torino (Italia), membro, (già iscritti), tutti con firma abbinata a duc. Recapito: Piazza Dante 7 (uffici propri).

7 aprile 1971. Partecipazioni, ecc.
Frobus S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 aprile 1971. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sa svizzere che estere; la società potrà inoltre amministrare titoli e valori, acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. La società non svolge attività in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e sul Foglio ufficiale del Cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Marco Gianoni, da Gnosca, in Viganello. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

9 aprile 1971. Utensili per la lavorazione del legno.
Alco di Dora Almesberger, in Melide. Titolare: Dora Almesberger di nazionalità germanica, in Melide, debitamente autorizzata dal marito Leopold Almesberger. Commercio e rappresentanza di utensili per la lavorazione meccanica del legno e centro di affilatura. Via G. Pocobelli.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung von

Fr. 5000.— 5% Kassa-Obligationen Handwerkerbank Basel, Nr. 201 471 = 1/5000.— mit Jahrescoupons per 15. Mai 1969 & ff, rückzahlbar am 15. November 1972,

wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 7. April 1971 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 28. Oktober 1971, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (464³)

4000 Basel, den 21. April 1971

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 6. Juni 1933 von Fr. 5000.—, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Schinznach-Dorf Nr. 160, lautend auf die Aargauische Kantonalbank Brugg als Gläubigerin.

Der Besitzer des genannten Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist seit der ersten Publikation, d. h. bis zum 17. April 1972, dem Gerichtspräsidium Brugg vorzulegen, ansonst der Schuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt wird. (454¹)

5200 Brugg, den 15. April 1971 Gerichtskanzlei Brugg

Es werden nachfolgende Schuldurkunden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief von nom. Fr. 3000.—, datiert 7. Dezember 1929, Ziff. 18, haftend auf GB Nr. 32 Einsiedeln, Dorf A. Liegenschaftseigentümer: Wendelin Fuchs, Schmiedenstrasse.
2. Gült von Fr. 994.—, datiert 11. Mai 1748, Ziff. 29, haftend auf GB Nr. 261 A Einsiedeln-Egg, Liegenschaftseigentümer: Dr. Franz Kälin, Zürich und Josef Kälin, Holzhandel, Egg.
3. Ausrichtbrief von Fr. 500.—, datiert 15. Dezember 1902, Ziff. 23, haftend a/GB Nr. 114 B Trachslau, Liegenschaftseigentümer: Viktor Kälin, Lochboden, Trachslau.
4. Gült Fr. 156.48, datiert 9. Januar 1766, Ziff. 8, haftend a/GB Nr. 108 A Einsiedeln-Dorf B, Liegenschaftseigentümer: Anton Butzengeiger, Einsiedeln.
5. Schuldbrief von Fr. 400.—, datiert 8. Mai 1877, Ziff. 8, haftend a/GB Nr. 172, Einsiedeln, Liegenschaftseigentümer: Rudolf Schnüriger, Schreinermeister.
6. Ausrichtebrief von Fr. 350.—, datiert 12. Januar 1889, haftend a/GB Nr. 142, Ziff. 13, Einsiedeln-Oberbinzen, Liegenschaftseigentümer: Josef Bisig, Löwen, Birchli.
7. Schuldbrief von Fr. 7000.—, datiert 6. Mai 1933, Ziff. 9, haftend a/GB Nr. 259 und GB 263 Euthal, Liegenschaftseigentümer: Gyr, Schindlerhof, Gross.
8. Ursprüngl. Versorgnis für Fr. 1758.24, nun zwei Transfixe zu je Fr. 879.12, datiert 31. Mai 1876, Ziff. 10, haftend a/GB Nr. 3, Krähenmöösli Einsiedeln, Dorf C, Eigentümer der Liegenschaft: Martin Oechslin, Feusisberg.
9. Schuldbrief für Fr. 6000.—, datiert 10. Juli 1880, reduziert auf Fr. 1950.55 am 30. Oktober 1915, haftend a/GB Nr. 3, Krähenmöösli, Ziff. 13 bzw. 14, Liegenschaftseigentümer: Martin Oechslin, Feusisberg.

Inhaber dieser Titel werden ersucht, diese innert Jahresfrist ab erster Publikation dem Gerichtspräsidium Einsiedeln vorzuweisen, ansonst die Titel kraftlos erklärt würden. (460²)

8840 Einsiedeln, den 15. April 1971 Bezirksgericht Einsiedeln

---

Es werden vermisst:

- ein Namen-Schuldbrief von Fr. 7000.— vom 16. Juli 1924, Beleg Serie 1/7103,
- ein Inhaber-Schuldbrief von Fr. 6000.— vom 31. Dezember 1952, Beleg Serie III/9435,

lastend auf Thun-Grundstück Nr. 1252 der Coop Berner Oberland und Umgebung, Genossenschaft mit Sitz in Thun.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der ersten Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da die Schuldbriefe sonst kraftlos erklärt werden. (461²)

3600 Thun, den 16. April 1971 Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

---

Es wird vermisst:

Inhaberkassaschein Nr. 2980 von nom. Fr. 5000.— der Spar- und Leihkasse Sumiswald.

An allfällige Inhaber ergeht hiermit der Aufruf, den Titel innert einer Frist von 6 Monaten vom Tage der ersten Bekanntmachung an beim Richteramt von Trachselwald vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (453¹)

3456 Trachselwald, den 15. April 1971 Der Gerichtspräsident: Blumenstein

---

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Herr **Pius Rohrer-Schmidiger,** Gemischtwaren, Brugghaus, Wolhusen, hat in seiner Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Total-Ausverkauf durchgeführt. Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsordnung wurde ihm die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der ganzen Schweiz bis zum 30. März 1976 untersagt. (AA 195)

6000 Luzern, 19. April 1971 Handelspolizei des Kanstons Luzern

---

C. F. Ferster AG, Baden

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. April 1971 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 500 000.— auf Fr. 100 000.— herabzusetzen, durch Reduktion des Nennwertes der 100 Inhaberaktien von Fr. 5000.— auf Fr. 1000.— unter Rückzahlung von Fr. 4000.— pro Titel.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Forderungen innert zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung bei der Schweizerischen Revisionsgesellschaft AG, Dreikönigstrasse 7, 8002 Zürich, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (AA 193²)

5400 Baden, 20. April 1971 Der Verwaltungsrat

Skilift Quader AG, Saas i. P.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Zwecks Bereinigung der am 16. Februar 1971 von der Generalversammlung beschlossenen Liquidation der Skilift Quader AG, mit Sitz in Saas i.P. wird, gestützt auf Art. 742 OR ein Rechnungsruf an Gläubiger und Schuldner erlassen mit der Aufforderung, ihre Ansprüche, bzw. Verpflichtungen gegenüber der Gesellschaft innert 30 Tagen seit der Publikation der ernannten Liquidatorin Alfina Treuhand AG, Quaderstrasse 5, 7002 Chur, schriftlich anzumelden.

Nicht fristgerechte Anmeldung hat den Verlust der Gläubiger-Rechte zur Folge. (AA 187²)

7000 Chur, den 5. April 1971

Skilift Quader AG, in Liquidation

Ideal Standard AG
Dulliken, Kanton Solothurn

Fusion und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 748, Ziffer 1 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlungen der Aktionäre der Ideal Standard AG, Dulliken SO, und der Ing. W. Oertli AG, Dübendorf ZH, haben die Fusion der Ideal Standard AG mit der Ing. W. Oertli AG, die ihre Firma in Oertli Standard AG abgeändert hat, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Ideal Standard AG sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die Oertli Standard AG übergegangen.

Den Gläubigern der Ideal Standard AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Oertli Standard AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 31. Mai 1971 bei der Oertli Standard AG, Zürichstrasse 130, 8600 Dübendorf, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (AA 194²)

8600 Dübendorf, 12. April 1971 Oertli Standard AG: Der Verwaltungsrat

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

250978. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **138004.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1971 an.

Pharmazeutische Produkte mit corpus luteum- und Ovarialhormon-Wirkung. (Int. Kl. 5)

LUTOVOCYCLIN

250979. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **138390.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, kosmetische Mittel. (Int. Kl. 3, 5)

FORBINA

250980. Date de dépôt: 26 février 1971, 18 h. **Comptoir de la Parfumerie S.A.,** 9, rue Boissonnas, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Tous produits de parfumerie, de cosmétique et de pharmacie. (Cl. int. 3, 5)

MELI-MELO

250981. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1970, 18 Uhr. **Joseph E. Seagram & Sons, Inc.,** 375 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)

OLD BAKER

250982. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1970, 18 Uhr. **Joseph E. Seagram & Sons, Inc.,** 375 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)

OLD LEWIS HUNTER

250983. Hinterlegungsdatum: 20. März 1970, 18 Uhr. **Louis Vaudable,** 3, rue Royale, **Paris 8e** (Frankreich). – Fabrikation und Handel.

Papier und Papierwaren, Karton und Kartonwaren, nämlich Karton für Gussformerei, Glanzkarton, Matrizenkarton, Wachskarton, Kartonblätter für Ordner, Hülsen, Kisten, Behälter und Schachteln aus Karton sowie Kartonfiguren und Prägewaren aus Karton für Ausstellungs- und Werbezwecke; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren, Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Druckletern; Druckstöcke. Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen-, Weidengeflecht, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum, Zelluloid und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen für Zwecke der Innendekoration von Wohnungen, Restaurants, Hotelhallen, Tanz- und Ballsälen. Kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenmachermaterial; Reinigungsgeräte und Putzzeug; Stahlspäne; Glaswaren, Porzellan und Steingut, nämlich Tisch-, Tafel- und Küchengeschirr, Krüge, Schalen und Becher, Gefässe, Behälter und Vasen aus Porzellan und Glas, Einmach- und Marmeladengläser, Glasbuchstaben, Glaskugeln, Glasmosaik (nicht für Bauzwecke), Glaspfannen, Glasröhren (nicht für wissenschaftliche Zwecke), Glasstäbe und -stangen, Glasstöpsel, Lampengläser, Spiegelglas (Rohmaterial), Porzellangriffe und Trommeln aus Porzellan. Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles. Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz. Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
(Int. Kl. 11, 16, 20, 21, 29 bis 32)

LA COURTE ECHELLE

250984. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1970, 19 Uhr. **Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd.,** No. 5–1, 2-chome, Nihonbashi-Honcho, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

Calomide

250985. Date de dépôt: 23 juin 1970, 7 h. **Inversiones Cronos S.A.,** Republica de Chile 295–708, **Lima** (Pérou). – Commerce.

Montres-bracelets, montres de poche, montres ancre. (Cl. int. 14)

INCROS

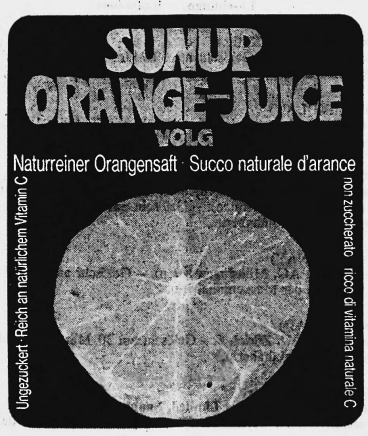
250986. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1971, 17 Uhr. **Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG),** Schaffhauserstrasse 6, **Winterthur** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Spezial-Apfelwein. (Int. Kl. 33)

Die Marke wird rot, schwarz, weiss und golden ausgeführt.

250987. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1970, 12 Uhr. **Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG),** Schaffhauserstrasse 6, **Winterthur** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Naturreiner Orangensaft. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird blau, orange, weiss und golden ausgeführt.

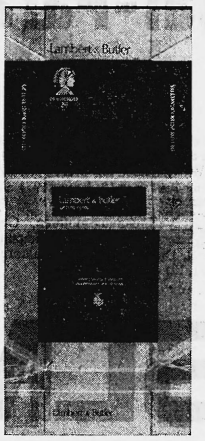
250988. Hinterlegungsdatum: 27. November 1970, 17 Uhr. **Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft,** Brandschenkestrasse 150, **Zürich 2.** – Fabrikation und Handel.

Bier. (Int. Kl. 32)

Die Marke wird gelb, weiss, schwarz, golden, rot und grün ausgeführt.

250989. Date de dépôt: 27 novembre 1970, 11 h. **British-American Tobacco (Switzerland) S.A.,** 43, route des Acacias, **Genève.** – Commerce.

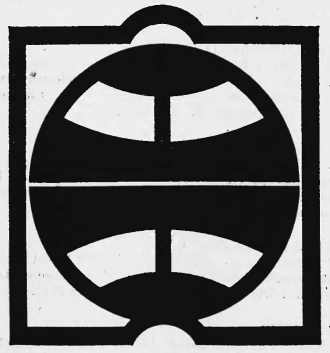
Cigarettes à bout filtre. (Cl. int. 34)



La marque est exécutée en noir, bleu et or.

250990. Date de dépôt: 30 novembre 1970, 17 h. **Seppecsa, Société de perfectionnements professionnels et culturels S.A., St-Cergue** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, machines parlantes, matériel d'instruction et d'enseignement et appareils y relatifs, matériel d'instruction et d'enseignement audio-visuels, appareils de radio et de télévision, appareils enregistreurs et reproducteurs de son, électrophones, tourne-disques, disques, films, bandes sonores, articles de papeterie, cahiers, classeurs, imprimés pour cours d'instruction, journaux et périodiques, livres, clichés, affichés, destinées à l'enseignement, machines et articles de bureau. (Cl. int. 9, 16)



250991. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1970, 18 Uhr.
Avon Rubber Company Limited, Bath Road, **Melksham** (Wiltshire, Grossbritannien). – Fabrikation.

Pneus und Luftschläuche für dieselben. (Int. Kl. 12)

AVON

250992. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1971, 11 Uhr.
Gebr. Trautz, Hirsauer Strasse 132, **Pforzheim** (Deutschland). – Fabrikation.

Schmuckringe in Gold. (Int. Kl. 14)

GETRA

250993. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1971, 18 Uhr.
Magazine zum Globus, Eichstrasse 27, **Zürich 3.** – Handel.

Lebensmittel und Getränke; Körperpflege- und Kosmetikprodukte; Bekleidungsstücke aus Textilien, Leder und Plastik; Bekleidungs-Accessoires aus Textilien, Leder und Plastik; Möbel aus Holz, Leder und Kunststoff; Lampen, Teppiche, Vorhänge, Heimtextilien; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche; Bestecke, Porzellan-, Glas- und Tonwaren für den Haushalt; Papeterie-Artikel, Bücher; photographische und optische Geräte, Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte, Schallplatten, Tonbänder; Spielzeuge aus Holz, Textilien, Kunststoff und Metall; Sommersportgeräte, Wintersportgeräte, Zelte, Sportschuhe, Campingmöbel. (Int. Kl. 3, 8, 9, 11, 16, 20, 21, 22, 24, 25, 27 bis 33)

Globus
Spar-Parade®

250994. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1971, 17 Uhr.
Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Zürcherstrasse 41, **Winterthur 1** (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **137033.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1971 an.

Schienenfahrzeuge, Verbrennungsmotoren, Getriebe, Gaserzeuger, Kompressoren, Wasserringpumpen, Vacuumpumpen, Kreiskolbengebläse, Dampfkessel, Dampfmaschinen, Traktoren, Hochdrucklpumpen. (Int. Kl. 7, 11, 12)

SLM

Uebertragungen – Transmissions

145576 (HELEN HARPER, fig.)
Monsanto Company, Creve Coeur (Missouri, USA). – Uebertragung an **Charlie's Girls, Inc.,** 1411 Broadway, **New York** (New York, USA). – Eingetragen den 19. März 1971.

163266 (IMUVAC)
Best & Gee Proprietary Limited, Sydney (Nouvelle Galles du Sud, Australie). – Transmission à **Edinburgh Laboratories (Australia) PTY. Limited,** 103 York Street, **Sydney** (Nouvelle Galles du Sud, Australie). – Enregistré le 19 mars 1971.

163979 (SKAL), **166450** (SKAL, fig.)
Pripps N. V., Amsterdam-W. (Niederlande). – Uebertragung an **Brauerei Schwechat Aktiengesellschaft,** Landstrasser Hauptstrasse 97, **Wien** (Oesterreich). – Eingetragen den 16. März 1971.

166577 (HEAR IT SNAP), **166578** (DIAMOND), **166579** (fig.)
Amsted Industries Incorporated (New Jersey corporation), Chicago (Illinois, USA). – Transmission à **Amsted Industries Incorporated** (Delaware corporation), 3700 Prudential Plaza, **Chicago** (Illinois, USA). – Enregistré le 19 mars 1971.

173611 (S SOUTH BEND, fig.)
Amsted Industries Incorporated (New Jersey corporation), Chicago (Illinois, USA). – Uebertragung an **Amsted Industries Incorporated** (Delaware corporation), 3700 Prudential Plaza, **Chicago** (Illinois, USA). – Eingetragen den 19. März 1971.

203903 (CROWN)
Metallwaren AG Birrwil, in Birrwil (Aargau). – Uebertragung an **JET Japan-Europe-Trade Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co Japanhandel,** Posener Platz 10, **München 8** (Deutschland). – Eingetragen den 16. März 1971.

222892 (AM RECORDS, fig.)
A & M Records, Los Angeles (Kalifornien, USA). – Uebertragung an **A & M Records, Inc.,** 1416 North La Brea Avenue, **Los Angeles** (Kalifornien, USA). – Eingetragen den 19. März 1971.

223428 (MOSER)
Adolf Moser vorm. H. Moser Söhne, Basel. – Uebertragung an **Moser Gravieranstalt, Inh. F. Fuchs,** St. Johanns-Vorstadt 9, **Basel.** – Eingetragen den 17. März 1971.

229703 (APECO)
American Photocopy Equipment Company (Illinois corporation), Evanston (Illinois, USA). – Transmission à **American Photocopy Equipment Company** (Delaware corporation), 2100 Dempster Street, **Evanston** (Illinois, USA). – Enregistré le 19 mars 1971.

241274 (LANTIGEN)
Best & Gee Proprietary Limited, Sydney (Neusüdwales, Australien). – Uebertragung an **Edinburgh Laboratories (Australia) PTY. Limited,** 103 York Street, **Sydney** (Neusüdwales Australien). –Eingetragen den 19. März 1971.

Firmaänderungen – Modifications de raison

177879. – Respolco AG, Zürich 10. – Firma geändert in **Croydor AG (Croydor S.A.) (Croydor Ltd.).** – Eingetragen den 30. März 1971.

188178–188184, 188236, 189823, 189938, 192294, 200462, 201105. – Laboratoires Labaz (société anonyme), Paris 8e (France). – Raison modifiée en **LABAZ** (société anonyme). – Enregistré le 30 mars 1971.

242019, 242020, 246405. – Laboratoires Labaz (société anonyme), Paris 8e (Frankreich). – Firma geändert in **LABAZ** (société anonyme). – Eingetragen den 30. März 1971.

249426. – Martin Heidelberger, Uster (Zürich). – Firma geändert in **M. Heidelberger, Goldschmied, vorm. H. Bosshardt.** – Eingetragen den 30. März 1971.

Sitzverlegungen – Transferts de siège

219103. – Margrith Fischer, Biel (Bern). – Sitz verlegt nach Zugerstrasse 51, **Steinhausen** (Zug). – Eingetragen den 30. März 1971.

250062. – Dorothée Rossat-Trüssel, Montricher (Vaud). – Siège transféré à «La Vignarde», **Féchy** (Vaud). – Enregistré le 31 mars 1971.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

235515 (PENTIZONE-IBSA)
Istituto biochimico I.B.S.A. Società Anonima, Massagno (Tessin). – L'indication des produits est limitée à **Préparation pour le traitement du rhumatisme et des maladies de caractère rhumatismales.** – Enregistré le 30 mars 1971.

241309 (DELPH)
Adams National (U.K.) Limited, Saffron Walden (Essex, Grossbritannien) und London E. C. 2 (Grossbritannien). – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Hauterfrischungsmittel, Reinigungsmilch und Badeöle.** – Eingetragen den 30. März 1971.

242966 (CRESTEX)
Sandoz AG, Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Chemische Produkte für die Textil-, Papier- und Lederindustrie; Färbereihilfsmittel zur Verwendung in der Textil-, Papier- und Lederindustrie; Farbstoffe.** – Eingetragen den 31. März 1971.

247906 (SINGRAVID)
Phyteia AG, Herisau (Appenzell A. Rh.). – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Hygienische Artikel aller Art.** – Eingetragen den 31. März 1971.

Berichtigungen – Rectifications

249221. – Pigot & Smith (Pharmaceuticals) Limited. – Die genaue Adresse der Hinterlegerin lautet richtig Leigh Street, **Wigan** (Lancashire, Grossbritannien). – Eingetragen den 30. März 1971.

250225 (EUKOL), **250226** (KESTA)
Keller & Cie AG Konolfingen, Konolfingen (Bern). – Die Warenangabe dieser Marken wird wie folgt berichtigt: **Seifen, Wasch-, Bleich-, Desinfektions-, Putz- und Geschirrspülpräparate (Int. Kl. 3, 5).** – Eingetragen den 30. März 1971.

250297 (SANDEMAN BC70)
Sandeman Brothers Limited, Glasgow (Ecosse, Grande-Bretagne). – L'indication des produits est rectifiée comme suit: **Détergents, en particulier produits de nettoyage de cales; produits et ustensiles de nettoyage.** – Enregistré le 30 mars 1971.

Löschungen – Radiations

222089 (DERMALUX, fig.)
Esthetic S.A., Zug. – Gelöscht am 30. März 1971 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

224491 (EXOLAN)
Ernit AG, Dietikon (Zürich). – Gelöscht am 30. März 1971 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

228726 (MONTE CRISTO, fig.)
Compañia Insular Tabacalera, S.A., Las Palmas de Gran Canaria (Kanarische Inseln, Spanien). – Gelöscht am 30. März 1971 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

232029 (AVINAY)
Wehrli & Co. AG, Münsingen (Bern). – Gelöscht am 30. März 1971 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

233860 (ERBAD)
Franz Hüsler AG, Zürich 6. – Gelöscht am 30. März 1971 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

234622 (CLEO)
International Laboratories Limited, Sunbury-on-Thames (Middlesex, Grande-Bretagne). – Radiée le 30 mars 1971 à la demande de la titulaire.

238406 (CEPACOL)
Richardson-Merrell Inc., New York (New York, USA). – Gelöscht am 30. März 1971 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

241313 (MEPLEX)
Meplex AG, St. Gallen. – Gelöscht am 30. März 1971 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

246240 (fig.)
Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., St-Imier (Berne). – Radiée le 30 mars 1971 à la demande de la titulaire.

246595 (OREXONA), **247557** (EFEC)
Sandoz AG, Basel. – Gelöscht am 30. März 1971 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

248150 (HERBOFIX ROYAL)
Eric Schweizer Samen AG Thun, Thun (Bern). – Gelöscht am 30. März 1971 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

249130 (AROFENE)
Ashland Oil, Inc., Ashland (Kentucky, USA). – Gelöscht am 30. März 1971 auf Ansuchen der Markeninhaberin

---

Löschungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im **August 1950** eingetragene und am **24. März 1971** gelöschte Marken
Marques enregistrées **en août 1950** et radiées le **24 mars 1971**

134510 (POLIMAT)
134536 (GOLDEN-CHIPS)
134539 (VERUS)
134542 (STANLEY PROCESS)
134543 (NELOSETTE)
134581 (WARINES)
134593 (fig.)
134615 (DIGIFLUID)
134621 (BUSTA, fig.)
134624 (CR, fig.)
134625 (TONA)
134630 (NEUSTAB)
134634 (T.E.N.S., fig.)
134636 (BAUERNLOB, fig.)
134650 (VILRIC)
134655 (PICCOLO)
134657 (COURTAULDS, fig.)
134658 (FONDELLA)
134662 (ALHAMBRA, fig.)
134665 (J, fig.)
134666 (GONTA, fig.)
134668 (VAMP, fig.)
134677 (SURPRISE)
134678 (SANS SOUCI)
134680 (BIRKEN-BLUT, fig.)
134684 (W 7)
134685 (GOLDRÖCKLER, fig.)
134688 (STELLA, fig.)
134690 (QUICK-FLUOR)
134691 (fig.)
134692 (PANTOZIMA)
134706 (KRESSCO)
134708 (DOURESS, fig.)
134709 (DELICE)
134710 (DER NÄHKORB)
134715 (ACHLOROS)
134719 (PEGA, fig.)
134720 (PRINCE ELEGANT)
134721 (MURESIN)
134723 (AMIDOSULFAN)
134725 (EVITA)
134734 (KODEG)
134735 (KY-LAV)
134744 (BÜHNER-PRÄPARATE, fig.)
134753 (MS Z, fig.)
134759 (CELLOTYPE)
134761 (AZELLIN)
134763 (CORTICAN)
134766 (REPELLIN)
134770 (LEOPARD, fig.)
134771 (fig.)
134774 (MORGAN)
134777 (PULLMAN)
134778 (fig.)
134791 (fig.)
134793 (RILKO, fig.)
134797 (KAMM GARN, fig.)
134799 (CLIC, fig.)
134801 (SERVITE, fig.)
134804 (ULCO, fig.)
134805 (ULCO, fig.)
134808 (ONO 2, fig.)
134814 (S, fig.)
134820 (JS ROL)
134821 (ARTIGAS)
134822 (FILOMEL)
134823 (SUNAIR)
134825 (ZENTENA)
134826 (MAGIC SPONJO, fig.)
134827 (WARGOTAN)
134829 (ZYMADORM)
134831 (EGZ, fig.)
134833 (MIWA, fig.)
134834 (ROCO LUXUS)
134840 (FORNAX, fig.)
134847 (SANDINA)
134849 (GIL-LO, fig.)
134851 (DIX)
134853 (PRICHTI, fig.)
134854 (FLIP-FLAP)
134855 (TRESORS DU FEU, fig.)
134857 (ERMETOFONE)
134864 (PASTEL)
134867 (TISANA KELEMATA, fig.)
134873 (MAULER & CIE, fig.)
134875 (SUNFRUCT)
134876 (SUNFRUCT)
134893 (GOLDSTRAUCH, fig.)
134899 (DRAPEAULIN)
134900 (COMOR)
134901 (SALAMANDER)
134902 (HM)
134903 (LA JAMBE BIEN TOURNÉE)
134924 (CADET)
134925 (JUNIOR MEMBER)
134928 (ARDEA)
134929 (ARLETTE)
134931 (BAGATELLE)
134932 (DAINA)
134933 (MISTRAL)
134934 (NOXIA)
134935 (RONY)
134936 (SNOWKISSED)
134950 (LIP LIGHT)
134962 (ULTRA-LUMINALL)
134963 (CINECOLOR)
135007 (DYNOHUB)
135009 (ARTUS)
135013 (C D F, fig.)
135030 (COVENTRY-EAGLE)
135032 (DESINOL)
135053 (BIGO)
135054 (MAGOS, fig.)
135056 (HEURLUX)
135070 (CAMISINA)
135071 (LANOPAL)
135107 (EMOLIN)
135108 (EXPRESS)
135109 (KNIRPSLI)
135110 (RECORDER)
135111 (STABILO HIT)
135119 (MENTHOLA)
135128 (NYLITO)
135129 (NYLETTE)
135132 (C H, fig.)
135137 (KREOSAN «HUG»)
135138 (GLYCOTAN «HUG»)
135161 (HEPARBYL)
135163 (VACUUMEX)
135164 (ELEVA)
135165 (NOVELIAS, fig.)
135197 (DIABON)
135198 (DURABON)
135221 (NAXOS-UNION)
135222 (NAXOS-UNION)
135223 (TOUPRO, fig.)
135224 (HY-GRO)
135225 (LANDAR)
135226 (H6 L, fig.)
135227 (ILLENITRAM, fig.)
135228 (BAKSILITE)
135229 (BAKRUNDITE)
135230 (KERSILITE)
135231 (KERUNDITE)
135273 (JENNI)
135274 (SOUDURIT, fig.)
135292 (WYDASE)
135293 (BERNINA, fig.)
135296 (PP L, fig.)
135305 (fig.)
135343 (B, fig.)
135344 (MAXIMA)
135430 (PERNOD-LAIT)
135465 (EL MINISTRO, fig.)
135471 (ATLASKA)
135584 (MINIC)
135665 (HERCULES)
135712 (HOGA)
135810 (CORALOX)
136022 (CONSOLIDOR)
136123 (BOURGEON DE SAPIN, fig.)
136167 (FAB, fig.)
136264 (PROSAN)
136496 (NORIS-AXIS)
136846 (RHEOSANO)
137927 (SEMUS)
137928 (SEMUS, fig.)
139873 (VORTEX)
139874 (VORTEX)

Widerruf von totalen Schutzverweigerungen von internationalen Marken
Révocations de refus totaux de marques internationales

363038 (FORMULE 816 du PROFESSEUR...) (erfolgt am 24. März 1971)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle — Office suisse de compensation

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im März 1971[1]) — Résultats du service réglementé des paiements en mars 1971[1])

	Verfügbare Mittel Anfangsbestand / Disponibilités Etat initial	Einzahlungen — Versements: Waren / Marchandises	Einzahlungen — Versements: Andere Einzahlungen / Autres versements	Einzahlungen — Versements: Total	Auszahlungen — Paiements: Waren / Marchandises	Auszahlungen — Paiements: Andere Auszahlungen / Autres paiements	Auszahlungen — Paiements: Total	Sonstiger Verkehr[2]) / Autre trafic[2])	Clearingstand Ende März 1971 / Etat de clearing à fin mars 1971: Verfügbare Mittel / Disponibilités	Pendente Auszahlungsaufträge / Ordres de paiements non exécutés	Clearingsaldo / Solde de clearing	Angemeldete Forderungen / Déclaration de créances non liquidées
	In 1000 Franken				März 1971 — Mars 1971				en 1000 francs			
Bulgarien - Bulgarie	5 294	4 068	455	4 523	7 157	277	7 434	– 316	2 067	155	1 912	49 832
Polen - Pologne	323	5 594	785	6 379	22 446	1 221	23 667	16 973	8	2 614	– 2 606	70 873
Rumänien - Roumanie	2 616	4 003	755	4 758	5 944	815	6 759	6 200	6 815	3 941	2 874	99 217
Tschechoslowakei - Tchécoslovaquie	5	11 656	2 433	14 089	9 462	1 760	11 222	– 2 870	2	1 806	– 1 804	77 549
Ungarn - Hongrie	191	9 229	1 652	10 881	8 678	1 730	10 408	4 632	5 296	5 435	– 139	29 475
Zentralis. Verkehr - Trafic centralisé	8 429	34 550	6 080	40 630	53 687	5 803	59 490	24 619	14 188	13 951	237	326 946
DDR - RDA[3]	10 077	5 737	1 204	6 941	2 831	1 658	4 489	– 235	12 294	.	.	.
Total	18 506	40 287	7 284	47 571	56 518	7 461	63 979	24 384	26 482	.	.	.
Türkei - Turquie[4]	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	534
Türkei - Turquie[5]	—	—	—	—	268	—	268	268	—	528	– 528	2 768[6]
VAR - RAU[7]	130	5	1	6	—	—	—	—	136	140[8]	– 4	318[9]
Gesamter Verkehr - Trafic global	18 636	40 292	7 285	47 577	56 786	7 461	64 247	24 652	26 618	.	.	.
					Januar bis März 1971 — janvier à mars 1971							
Bulgarien - Bulgarie	5 750	9 973	1 487	11 460	12 685	1 706	14 391	– 752	2 067	155	1 912	49 832
Polen - Pologne	460	15 796	3 254	19 050	40 437	4 846	45 283	25 781	8	2 614	– 2 606	70 873
Rumänien - Roumanie	5 181	9 067	3 635	12 702	22 154	4 214	26 368	15 300	6 815	3 941	2 874	99 217
Tschechoslowakei - Tchécoslovaquie	4	31 496	6 840	38 336	44 452	7 016	51 468	13 130	2	1 806	– 1 804	77 549
Ungarn - Hongrie	1 317	27 724	6 573	34 297	28 113	8 554	36 667	6 349	5 296	5 435	– 139	29 475
Zentralis. Verkehr - Trafic centralisé	12 712	94 056	21 789	115 845	147 841	26 336	174 177	59 808	14 188	13 951	237	326 946
DDR - RDA[3]	6 565	13 709	3 208	16 917	7 514	3 927	11 441	253	12 294	.	.	.
Total	19 277	107 765	24 997	132 762	155 3555	30 263	185 618	60 061	26 482	.	.	.
Türkei - Turquie[4]	—	—	—	—	170	—	170	170	—	—	—	534
Türkei - Turquie[5]	—	—	—	—	268	—	268	268	—	528	– 528	2 768[6]
VAR - RAU[7]	116	13	7	20	—	—	—	—	136	140[8]	– 4	318[9]
Gesamter Verkehr - Trafic global	19 393	107 778	25 004	132 782	155 793	30 263	186 056	60 499	26 618	.	.	.

[1] Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs» herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich.
[2] Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.
[3] Dezentralisierter Verkehr.
[4] Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung).
[5] Kreditabkommen Tranche 1965: 7 000 000.— Fr. - Beanspruchung 1966-1970: 6 731 855.17 Fr.
Kreditabkommen Tranche 1967: 5 000 000.— Fr. - Beanspruchung 1967-1970: 4 906 797.— Fr.
Kreditabkommen Tranche 1970: 10 800 000.— Fr.
[6] Bewilligte Geschäfte, für welche keine Zahlungsaufträge eingegangen sind.
[7] Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964.
[8] Vom Spezialkonto auf Konten M und T übertragen, unerledigte Einzahlungen in der VAR.
[9] davon: a) Noch nicht auf die Konten M und T übertragbare Einzahlungen auf Spezialkonto —
b) Einzahlungen in der VAR zugunsten von Personen, die den «non resident»-Status nicht besitzen 318

[1] Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements» publié par l'Office suisse de compensation, à Zurich.
[2] Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.
[3] Service décentralisé.
[4] Accord de Paris du 11 mais 1959 (Consolidation).
[5] Accord de crédit tranche 1965: 7 000 000.— fr. - Utilisation 1966-1970: 6 731 855.17 fr.
Accord de crédit tranche 1967: 5 000 000.— fr. - Utilisation 1967-1970: 4 906 797.— fr.
Accord de crédit tranche 1970: 10 800 000.— fr.
[6] Affaires autorisées pour lesquelles aucun ordre de paiement n'a été émis.
[7] Accord indemnisation du 20 juin 1964.
[8] Versements en RAU reportés du compte spécial aux comptes M et T, encore en suspens.
[9] dont: a) versements au compte spécial ne pouvant pas encore être reportés aux comptes M et T —
b) versements en RAU en faveur de personnes ne possédant pas le statut de «non resident» 318

93. 23. 3. 71

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Etoy: Julmi Marie-José 10-29825.
Evilard: Mayr Pia 25-17175.
Fahrwangen: Strebel Louis Klärwärter 50-21994.
Ferreyres: Groupe des anciennes Marcelines 1966–1967 10-9458.
Fleurier: Judo-club Samourai du Val-de-Travers Les Verrières-Fleurier 20-9441. – Locatelli Bonaventure 20-9442.
Forel (Lavaux): Union instrumentale de Forel Lavaux 10-17838.
Frauenfeld: Genossenschaft Kunsteisbahn 85-4682. – Nef Werner Postbeamter 85-8434.
Faido: Consorzio acqua potabile Triöcc 65-8085. – Quadri padre Ricardo fonds national N° 1.381.70 65-11047. – Studio d'ingegneria e misurazioni Bonetti Marco ing. dipl. ETH 65-185.
Fribourg: Assurances (Les) Nationale-Vie Mettraux Roland agent général 17-6773. – Chassot Francis employé PTT 17-20145. – Imba-Verlag 17-4901. – Noverraz Jean-Claude enseignant et étudiant 17-20031.
Frieswil: Balli-Ulrich Erwin Organisationsfachmann 30-34068.
Froideville: Martin Jean-Louis mont.-électricien 10-29832.
Frutigen: 14. Bern. Kant. Kleinkaliberschützenfest 1971 30-35194. – Krankenkasse für den Kanton Bern Ausgabenkassier Niederfeld 30-28544.
Füllinsdorf: Polentarutti Romano A. 40-65214.
Genève: Amis de l'Afghanistan 12-19837. – Besson Aimé 12-19838. – Chevallier Jean 12-19834. – Club genevois de modélisme nautique 12-19851. – d'Epagnier Alain graphiste Le Lignon 12-19846. – Films de l'Aube SA (Les) 12-11394. – Forster Irma Mlle 12-41118. – Frey Harry clôtures 12-19842. – Grandvaux Raymond serrurerie constructions métalliques 12-19840. – Humbert Bernard Pt.-Lancy 12-41119. – Imprimerie Riviera Alain Portmann & Rémy Alberti Carouge 12-19831. – Internat. du Personnel des Postes Télégraphes et Téléphones (IPTT) 12-487. – Jacquier Robert 12-19833. – Meillefer Jean-Roger 12-19843. – Maison les Lauriers centre social protestant 12-19849. – de Neuflize Schlumberger Mallet (Suisse) SA 12-19845. – Peneveyre William Y. & Jean-Claude Braun import export 12-19830. – Société de gestion et de placements SA Genève compte régie 12-972. – Uldry Alfred magasinier vendeur 12-19836. – William's studio John William Goetelen photocinéma 12-19844.
Giubiasco: RC ufficio amministrazioni e incassi di Rivola Piero 65-8086.
Gossau (SG): Braun Kurt 90-31598. – Heimbau Pfadfinderabteilung Helfenberg 90-10711. – Krapf Kurt SBB-Beamter 90-41396.
Le Grand-Saconnex: Centre Europe-Tiers Monde Association du Foyer John Knox 12-19850.
Grandcour: Cercle scolaire Grandcour-Missy-Chevroux 10-8957.
Grandvillard: Caldélari Aimé abbé Villars-sous-Mont 17-20397.
Grenchen: Zehnder Walter Korrektor 25-17177.
Grosshöchstetten: Freis.-dem. Partei Sektion Grosshöchstetten 30-33366.
Gümligen: Aeschbacher Hans Damencoiffeur 30-28694.
Hallwil: Musikgesellschaft Hallwil Neuinstrumentierung 50-3649.
Hérémence: Leteygeon SA 19-380.
Herisau: Herisauer-Feuerwehrmarsch 90-19813. – Suhner Fritz 90-16306.
Hertenstein: Ring Lars M. Direktor 60-40878.
Hospental: Schmid Oswald 60-40517.
Hunzenschwil: Wildi Werner Textilwaren 50-13702.
Interlaken: Brunner Walter Metallbau Unterseen 30-29328. – Graf Pierre 30-56579.
L'Isle: Redard José 10-42654.
Jongny: Pernet Michel 10-42639.
Kerns: Blättler Fritz Kaminfegermeister 60-12159. – Durrer-Amstad Aerny 60-40879.
Kilchberg (ZH): Landerer Walter Kaufmann 80-69860. – Siegrist Armin A. Immobilien Treuhand Verwaltungen 80-42834.
Kirchdorf (AG): Thies Jörg dipl. Ing. 50-21985.
Kirchlindach: Altersverein 30-19377.
Köniz: Stössel Eduard Abwart 30-62526.
Klingnau: Petritz Heinz Kaufmann 50-21997.
Krattigen: Wälti-Waber Fred Verwalter 30-31304.
Kreuzlingen: Egger Martha Aufseherin TT 85-8433. – Tauchclub 85-6184.
Kriens: Wobmann René 60-61942.
Küsnacht (ZH): Photo-Linder 80-11982.
Küttigen: Bircher H. R. dipl. Baumeister 50-15898. – Turnverein 50-15730.
Lachen (SZ): Militärschützenverein 87-4096.
Le Landeron: Antoniazzi Marius 25-17181. – Vuillemin Gabriel 20-17063.
Langnau am Albis: Rosenberger Lucia Hausfrau 80-81308.
Laufen: Hellinger Hans dipl. Elektr.-Instr. 40-35904.
Laupen (BE): Bärtschi Gottlieb Elektromonteur 30-60575.
Lausanne: Bachmann Jean-Daniel 10-29838. – Bärtschi Klara 10-42651. – Bertholet & Cie A. Telecom 10-8661. – Bierer-Perret Ch. M. et Mme 10-29823. – Bornand-Sidler Eric chef du service des sports 10-29824. – Bugnion Françoise 10-51719. – Butty Patricia 10-42657. – Choukroun Robert-Karl 10-25546. – Coditex compagnie de distribution de textiles SA Fribourg bureau commercial 10-408. – Comité cantonal des associations de vieillards invalides veuves et orphelins 10-20051. – Création Jeunesse 10-18020. – Daetwyler Roland 10-29820. – D'Angelo Gabriele 10-9686. – Ellenberger Gertrud 10-51733. – Fritz Dénes 10-42664. – Gachet Chantal 10-42659. – Guilloud Marcelle 10-51731. – Jaar Roger 10-42642. – Kocian Pavel 10-42643. – Lauff Nicole 10-51722. – Lehmann Gertrude 10-51723. – Leimgruber Isabelle 10-51720. – de Louvencourt Dominique Mlle 10-51724. – Lugon-Gay A. M. et Mme 10-29837. – Meier Reto 10-51735. – Messerli Marcel 19-29839. – Meyer Denise 10-42656. – Morel Monique 10-51721. – Novo Marina 10-51730. – Oliver Carmen 10-51734. – Pellaton Berthold 10-29836. – Perriard Maurice 10-51732. – Pionniers Sugar 10-27032. – Saam Fritz 10-42653. – Spindler Yvonne 10-51718. – Streuli Muriel 10-51725. – Vanbel Willy 10-42644.
Lausen: Weiss Hanspeter Schweisswerkstätte 40-35892.
Langnau b. Biel: Rüfli-Schär Walter 25-13978.
Liestal: Waadt-Unfall Waadt-Leben Regionalagentur 40-35895.
Ligerz: Wanzenried Kurt Kaufmann Schernelz 25-13975.
Locarno: Judo-Club Locarno 65-8087. – Ranzoni Christiane 65-11045.
Loco: Salmina don Giulio parroco 65-11049.
Losone: Soggiorno estivo losonese 65-8088.
Lüscherz: Dubler Bernhard 25-16809.
Lussery: Piguet Georgette 10-42663.
Luzern: AG für Oberflächen-Technik Otag 60-9829. – Aktion Sie bauen mit SKF und Müttervereine 60-258. – Bürgi Kosmetik O. u. M. Bürgi Konto Filialen u. Mieten 60-16371. – Felder Walter Hirschmatt Immobilien 60-3431. – Fitze-Müller Emmy 60-40874. – Jungwacht St. Maria Ferienlager 60-24264. – Partei der Arbeit Sektion 60-22552. – Schärli Alois Dr. PD Chefarzt Kinderchirurgie 60-8290. – Staffelbach Albert 60-21262. – Wenk Ferdinand Spez.-Werkstatt für elcktr. Rasierapparate 60-14434.
Madulain: Schneider Tatjana Dr. 80-46646.
Maggia: Azienda acqua potabile comunale 65-8089.
Malters: AG für Oberflächen-Technik Otag Luzern 60-9829. – Leibundgut Walter Kaufmann 60-40880.
Mannenbach-Salenstein: Rickenbach Gebr. Autospenglerei 85-6359.
Marin: Rondelli Cosimo 20-15523.
Matzingen: Sekundarschule Matzingen-Thundorf 85-6273.
Meggen: Worch Herbert Dr. 60-40872.
Meien: Etter Jacqueline Gasthaus Sternen 60-13095.
Meilen: Oetiker Walter A. Kaufmann Feldmeilen 80-42448.
Menziken: König & Brühlmann TV-Service 50-15030.
Meyrin: Andreose Raffaele pose de parquets moquette 12-19852.
Mézières (VD): Meystre François 10-51736.
Minusio: Bianconi Sandro 65-11050.
Möhlin: Lützelschwab Werner Hochbauzeichner 40-65240.
Le Mont-sur-Lausanne: Koch-Jaccard Jean 10-29833.
Montet (Broye): Cure catholique 17-8879.
Monthey: Mattmann Willy 19-12788.
Morges: Horisberger Jean-Luc ing. dipl. EPF géomètre officiel 10-42661. – Martin Danièle 10-42661.
Möriken: Härdi Alfred BI-GU Vertretung technischer Artikel 50-5462.
Moudon: Braillard Maurice 10-51737. – Syndicat de la race brune 10-20334.
Muhen: Geissmann G. Frl. 50-21983.
Münchenstein: Gloggner Josef Visiteur SBB 40-71560. – Reiniger-Nielsen René 40-65228.
Muri (AG): Bischof-Spirig V. Werkzeugmacher 50-21987.
Muttenz: Emmenegger Kurt PTT-Beamter 40-71558.
Nänikon: Jucker Jules Ing. HTL Greifensee 80-32390.
Netstal: Gemeindekanzlei 87-1472.
Neuallschwil: Wasmer Lorenz Gärtner 40-35898.
Neuchâtel: Bureau d'ingénieurs R. Rothpletz & B. Simon 20-9433. – Club de loisirs La Loie du lundi 20-9434. – Confection pour dames Merry Neuchâtel J.-P. Portmann 20-9437. – Defforgé Monique Mme 20-16133. – Eglise de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours camp de Jeunesse 20-9432. – Gallego Augustin 20-18103. – Isler Magdalena 20-16134. – Lohrer Anne Lise Mlle 20-9445. – Montandon Georges compte immeuble 20-9439. – Poljicak Mate Dr. 20-16135. – Schutz Christian 20-25143.
Nidau: Alocchi Fausto 25-17199. – Koch Pia Frl. Lehrerin 30-62521.
Nunningen: Hilfsaktion für die brandgeschädigte Familie Hänggi-Mirer 40-35888.
Nürensdorf: Sportclub 84-9261.
Oberbuchsiten: Spiegel Richard Elektro-Mechaniker 46-10612.
Oberbüren: Turnverein ETV 90-19846.
Oberegg: Anatomic-Strumpffabrik AG 90-19848.
Oberentfelden: Eichenberger-Egli Rolf Lehrer 50-21986. – Walther Max Konditorei Bäckerei 50-3814.
Oberrieden: Käser Kurt Kaufmann 80-84167.
Oberurnen: Widmer Norbert 87-6148.
Oberwil (BL): Hauri-Weber Marcel 40-65234.
Obfelden: Schilling-Frei R. 80-86222.
Olten: Basler Herbert Hilfsarbeiter 46-10592. – Hartmann Martin 46-10609.
Onex: Bruch Bernard 12-19839.
Papiermühle b. Bern: Gysin Hans Kto. Emil Zahnd 30-1386.
Payerne: Sucreries et Raffineries d'Aarberg Domaine Belle-Ferme 10-7680.
Peney-le-Jorat: Jaton César agriculteur 10-29827.
Perroy: Martin Michel viticulteur 10-12421.
Peseux: Copyboy Jo Meyer 20-9443.
Pompaples: Besson Madeleine infirmière 10-51728. – Fritschi Esther infirmière 10-51726. – Gasser Nicole infirmière 10-51729. – Marti Georgette infirmière 10-51727.
Les Ponts-de-Martel: Souto Manuel 23-5982.
Porrentruy: Librairie du Jura Alexandre Voisard 25-13967.
Port: Reber Ernst 25-17174.
Porto Ronco: Kunheim Hugo Dr 65-11046.
Posieux: Achermann H. & Zay R. 17-6667.
Prilly: Chappuis René E. 10-29821. – Dietler Yolande Mme 10-42655. – Yersin Roger 10-29829.
Pully: Dubois Henri 10-28932.
Rapperswil (SG): Hahn-Gröbli Josef Lokführer SBB 84-20619. – Wismer Karl Generalagentur Rapperswil der Vita Lebensversicherungs-AG Zürich 80-865.
Reinach (AG): Adar AG 50-5188. – Hunziker Ernst Schlossermeister 50-1483.
Reinach (BL): Galliath-Regard G. und S. Institut für physikalische Therapie und Heilgymnastik 40-35897.
Remaufens: Dorthe Léon 10-29834.

Renens (VD): Aviolat Philippe marbrier et tailleur de pierre 10-7154. – Chambaz Alfred 10-29828. – de Régibus Janine institutrice 10-29830. – Troyon Robert mécanicien CFF 10-42652.
Reute (AR): Kindergarten-Verein 90-19850.
Reutigen: Burger-Baumann Hans 30-62531.
Rheinfelden: Getränke-Vertriebs AG Rheinfelden 50-5633.
Riazzino: Bardin Eliano 65-12516. – Vosti Remo 65-12515.
Riedholz: Freisinnige Frauengruppe 45-1593.
Riehen: Fasolin-Reppin Werner 40-65211.
Rohr (AG): Kreutzmann Otto Feinmechaniker 50-21982.
Rorbas-Freienstein: Reisekonto H. K. Fischer 80-43695.
Rorschach: Bolt-Rosenbaler Tony H. 90-31594.
Rorschacherberg: Beti Celso 90-31600. – Fall Felix Rohrleitungsmonteur 90-31595.
Rothrist: Spycher Rudolf Kaufmann 46-10605.
Roveredo (GR): Ente turistico moesano 65-3200.
Rudolfstetten: Eggenberger Samuel Masch.-Ing. 50-21984.
Rüfenaebt (BE): Locher-Pidoux Hans u. Marianne 30-62522.
Rüschlikon: Baur Hans Beat Dr. 80-61700.
Russikon: Streiff Hans Magazinchef 80-80761.
Rüttenen: Lisser Franz 45-10269.
St. Gallen: Aktionskomitee gegen die Verpolitisierung der Frau 90-19732. – Batterie-Zusammenkunft Sch Mot Kan Bttr 125 90-7203. – Dubois Marcel Innenarchitekt 90-31597. – Eppelsheimer-Isenring Josef PTT-Beamter 90-41392. – FC St. Gallen Tribüne-Neubau 90-61. – Gnädinger-Gerstheimer Werner Krankenpfleger 90-31601. – Hilfsfonds zu Gunsten der tschechoslowakischen Studenten in St. Gallen Studentenschaft HSG 90-7279. – Juwelia-Uhrenversand GmbH 90-1151. – Meier Jakob pens. SBB 90-41394. – Messmer Walter Vertretungen 90-19847. – Müller Jörg PTT-Angestellter 90-41393. – Sonderegger Alfred Postangestellter 90-41391. – Tagung F Art Abt 19 Stab 90-12056. – Tagung Füs Bat 81 1914–1918 Organisationskomitee 90-16828. – Tanner Paul Zusammenkunft der Ehemaligen Geb Sch Kp 1/8 90-9071. – Verein zur Schaffung eines Pfarreizentrums im Riethüsli 90-1463.
St-George: Lovera Jean-Claude 10-51738.
St. Margrethen (TG): Braun Werner Disponent 85-10187.
St. Margrethen (SG): Klassenzusammenkunft Jahrgang 1938 90-9182. – Schützengesellschaft 90-19810.
La Sagne (NE): Botteron Charly 23-5984.
Sarmenstorf: Stutz Ruth Frl. 50-25468.
Scheuren: Gubler Otto Schwadernau 25-17191.
Schönbühl-Urtenen: Sekundarschulverband Urtenen 30-31208.
Schongau: Amrein Balz Radio Television 60-23348.
Schübelbach: Zogg Erwin Chemielaborant 80-80841.
Sebwanden (GL): Blesi Samuel und Elsa 87-6150. – Zweifel-Tschudi Heinrich 87-6023.
Seewis Station: Gruber Georg 70-15492.
Sementina: Sezione esploratori AEC S. Felice 65-11048.
Le Sépey: Daubercies Jacques Dr méd. 10-5489.
Siebnen: Mettler-Aichmayr A. M. Frau 87-6149.
Sins: Tscherry-Rothen Viktor 50-21991.
Sion: Association du carnotzet du Vicux-Sion 19-9965. – Von Werra Raphael Dr. Bundesrichter 19-14115.
Solothurn: Ream-Versand u. Werbung René Ammann 45-2250. – Wemax Bodenbeläge u. Parkett Max Laubscher 45-2563.
Spiegel b. Bern: Flury Dieter Lehrer 30-62530.
Spiez: Briw Julius Coop-Berater 30-62519. – Hess Mario Hilfspfleger 30-62529.
Spreitenbach: Hinderling-Graf Ernst Christian 80-85156.
Stans: Auto-Achermann Cuno Garage 60-2311.
Staufen: Zuckschwerdt-Fäs Max Mietzinskonto 50-13808.
Steinach: Schülertreffen Schuljahrgang 1912/13/14/15 90-19686.
Studen b. Brügg: Rösli Rita 25-17176.
Thalwil: Weber René Klimatechniker 80-86231. – Zweifel-Schilter Heinrich 80-62320.
Therwil: Radtke-Kuster B. 40-65219.
La Tour-de-Peilz: Petignat Pierre 18-7085. – Pfister Roland 18-7374.
Triengen: Frey Werner Elektrofachgeschäft 60-7558.
Troinex: Mitterer Alain entreprise de nettoyage ponçage et imprégnation 12-19847.
Troistorrents: Défago Raymond 19-12789.
Turgi: Häni August 50-13173.
Uitikon Waldegg: Frei M. H. Frau 80-37041.
Unterägeri: Kummer Verena 80-86224.
Unterlunkhofen: Frostkasse 50-989.
Untervaz: Hug Gebrüder Tankreinigung Revisionen 70-9815.
Urdorf: Rellstab-Bohler Willi 80-61377.
Uster: Hug Sylvan Konstrukteur 80-69863.
Uzwil: Vereinigung Ehemaliger Geb Füs Kp II/112 90-9718.
Verscio: Zanda Francesco 65-11051.
Vevey: Schumann Robert 18-7375.
Villarvolard: Michel Oswald curé 17-20358.
Villars-sur-Glâne: Constructions et génie civil Grand SA 17-6701.
Villeneuve (VD): Tireurs d'Arvel 18-2666.
Villeret: Chappatte Claude curateur de Guélat Pierre 23-5981.
Wabern: Kalchofner Rita Frau 30-62523.
Wädenswil: Wirth Werner Verkaufsleiter 80-83620.
Wallisellen: Friedli Erika Sekretärin 80-81865.
Wängi: Forrer Niklaus Berg 85-10172.
Wattwil: Walker Erwin techn. Angestellter 90-31599.
Weesen: Naef Otto techn. Büro Betlis 87-4097.
Weggis: Scherer Franz 60-40877.
Wengi b. Büren: Schlatter Fredy und Ruth 30-62524.
Wettingen: Kammermann Anton 50-26009.
Wil (SG): Caviezel Alfred Vertreter 90-31596.
Winterthur: Baldenweg Marianne Frau 84-20627. – Fischer Martin EDV-Fachmann 84-20617. – Iseli Werner 84-9262. – Sager Adolf 84-20626.
Wohlen (AG): Huber Emil Drucksachenverlag 50-6401.
Worb: Westschweiz. Satus Kunstturnertag 30-28828.
Worblaufen: Scartizzini Walter dipl. Masch.-Ing. HTL 30-57648.
Yverdon: Brand Heinz et Christiane 10-29831.
Zetzwil: Läubli Myrtha Frl. kaufm. Angestellte 50-21995.
Zofingen: Brüschweiler-Weibel Peter 46-8319.
Zollikerberg: Studer Anton Konstruktionsschlosser 80-86228.
Zollikofen: Esso Service Zollikofen Henri Winkler 30-33025. – Gasser Ursula Frl. Sekretärin 30-60593.
Zuchwil: Gerber Urs Bodenbeläge 45-2861.
Zug: Kolin-Apotheke L. Aschwanden Abteilung Fisons 60-8378. – Titlis-Pneu AG 80-41853. – Ziegler W. dipl. Ing. ETH Ingenieurbüro 60-19961.
Zürich: Adda L. Malergeschäft und Generalunternehmungen 80-69862. – Affolter Katharina Artzgehilfin 80-80038. – Andra SA Zweigniederlassung Zürich 80-3727. – Bachmann Dora Dankangestellte 80-86227. – Bankers Trust AG 80-689. – Bannwart Walter Gärtnerei 80-36778. – Bärglütli 7531 80-64200. – Baumann-Ammann Julie 80-47700. – Berger Urs Programmierer 80-82462. – Cocetrone Luigi Monteur 80-82923. – Düsel Christian Geschäftsführer 80-84064. – Engelberger Alois & René Friedli Time Treuhand 80-21578. – Etablissement Moderne Erminio Ricchi Neuheiten-Vertrieb 80-46406. – Fawer Hans Radio und Fernsehen 80-46337. – Fussball-Club Zürich Sektion Damen 80-46001. – Häberling O. Fahrzeuginstrumente 80-36730. – Heger Max Terminbeamter 80-69169. – Hoffmann Albrecht Hugo 80-69861. – Hunkeler Kurt Schreiner 80-60167. – International Credit Bank Geneva 80-31. – Jungkind Lucia kaufm. Angestellte 80-84045. – Kemper Jürgen dipl. Elektro-Ingenieur 80-41893. – Kihm Oscar dipl. Masch.-Ing. ETH 80-23800. – Liegenschaften AG Zürich Mietzinskonto 80-22304. – Loftleidir Icelandic Airlines 80-11994. – Madeleine SA 80-10236. – Marty Ernst Buchhalter 80-69859. – Mauchle-Schett Hirlanda Lehrerin 80-81487. – Padrutt H. Dr. med. 80-41255. – Pfadfinderdistrikt St. Georg kath. Pfadfinderkorps Limmat Korps-Qm 80-46259. – Quattrini Mario 80-86229. – Redaktion Germanistenzeitung Uni Zürich 80-5472. – Riess Verena Sekretärin 80-86223. – Salea AG Verkaufsabteilung 80-23896. – Satus Zürich-Wiedikon Turnerinnenriege Friesenberg 80-60660. – Schmid Niklaus dipl. El.-Ing. 84-20622. – Schulsynode des Kantons Zürich Versammlung 1971 80-69864. – Sonderegger Karl lic. iur. 80-45863. – Sprecher Judith Betriebsassistentin PTT 84-20624. – Still Margarete Frl. 80-81367. – Surbeek Alfred Postangestellter 84-20618. – Tobler Werner Büromaschinen 80-28915. – Tollardo Emilio Hochbauzeichner 80-83658. – Tribe Productions N. Misteli 80-46654. – Wüst M. Frl. Büroangestellte 80-86221. – Zerjal Friedrich 80-82801. – Zöllig Alex Kaufmann 80-44357. – Zürcher Umweltschutzwoche 80-30062. – Zürch. Vereinigung zur Erhaltung einer freiheitlichen Wirtschaft 80-25204.

Schaan (FL): Turnverein Schaan 90-13779.

Freiburg im Breisgau (Deutschland): Stingl Georg Student 40-35899.
Nienburg (Weser): Ma belle Die junge Maschenmode Inh. Janina Boltz 40-35893.
Weil am Rhein (Deutschland): Hoffmann Ingrid Frau Chefsekretärin 40-65208.

Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten

Sonderheft Nr. 81

Der an das Eidg. Volkswirtschaftsdepartement adressierte Bericht der Eidg. Kommission für Konsumentenfragen über «Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten» ist als Sonderheft Nr. 81 der «Volkswirtschaft» veröffentlicht worden.

Die Untersuchung wurde durch parlamentarische Vorstösse und Anregungen aus Konsumentenkreisen veranlasst. Der Bericht gibt einen Ueberblick über die bisherige Entwicklung sowie die gegenwärtige Situation und befasst sich mit den Möglichkeiten zur Beseitigung von Missbräuchen im Zugabewesen. Dabei wird festgestellt, das unentgeltliche Zuwendungen den Konsumenten über den Wert des Angebotes täuschen und damit den Wettbewerb verfälschen können. Die Kommission ist der Meinung, dass solchen Wettbewerbsverzerrungen nur durch ein allgemeines Verbot dieser Art von Werbung wirkungsvoll begegnet werden kann. Eine entsprechende Aenderung der Gesetzgebung hält die Kommission indessen heute für verfrüht, da das Werbewesen in einem Umbruch begriffen ist. Der Bericht endet mit Empfehlungen an die Wirtschaft und die Behörden.

Er kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter Vorauszahlung von **Fr. 6.50** auf **Postcheckkonto Nr. 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern** bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Seilbahn Scuol-Motta Naluns AG, Scuol/Schuls

Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 5. Mai 1971, 20.30 Uhr, im Hotel Bellaval, Scuol.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler.
2. Protokoll der 14. ordentlichen Generalversammlung.
3. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
4. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Bekanntgabe des Vertreters des Kurvereins im Verwaltungsrat.
8. Ersatzwahl in die Kontrollstelle.
9. Verschiedenes und Umfrage.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können am Sitze der Gesellschaft (Graub. Kantonalbank, Scuol) von den Aktionären eingesehen werden.

Zutrittskarten können am Sitze der Gesellschaft oder eine Viertelstunde vor der Generalversammlung bezogen werden. Hiezu ist die Vorweisung oder Einsendung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung mit Aktiennummern) unerlässlich. Vertretung durch einen Aktionär mittels schriftlicher Vollmacht und Ausweis über den Aktienbesitz ist gestattet.

Die Einladung zu dieser Generalversammlung ergeht an die bisherigen Aktionäre. Eine zweite Generalversammlung mit den bisherigen und neuen Aktionären wird nächstens einberufen.

Scuol, 23. April 1971 **Der Verwaltungsrat**

Ka-We-De
Kunsteisbahn und Wellenbad Dählhölzli-Bern AG

38. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 7. Mai 1971, 10.30 Uhr im Casino Bern (Zenith).

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1969/70.
2. Bericht der Revisoren.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Wahl der Revisoren.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Jahresbericht per 31. Oktober 1970 liegen im Sekretariat der Ka-We-De den Aktionären zur Einsicht auf.
Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können die Ausweiskarte gegen Vorweisung der Titel oder des Depotscheines bei der Schweiz. Volksbank in Bern bis und mit Mittwoch, 5. Mai 1971, oder im Versammlungslokal selbst in Empfang nehmen.

Bern, 21. April 1971 **Der Verwaltungsrat**

Société immobilière de l'Avenue des Alpes, Montreux

Le dividende de l'exercice 1970 est payable dès le 22 avril 1971 à l'Union de Banques Suisses à Montreux, par Fr. 45.— aux actions privilégiées contre remise du coupon Nº 28, par Fr. 27.— aux actions ordinaires contre remise du coupon Nº 27, et par Fr. 40.— aux parts de fondateurs contre remise du coupon Nº 14, moins impôts 30%.

Le conseil d'administration

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 22. April 1971 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1970 gegen Coupon Nr. 2 eine Dividende von Fr. 50.— brutto pro Aktie, abzüglich 30% Verrechnungssteuer,

netto Fr. 35.—

auszuzahlen. Die Coupons können ab 23. April 1971 bei nachstehenden Zahlstellen eingelöst werden:

Zürcher Ziegeleien, Giesshübelstrasse 40, Zürich 3
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Zürich
Schweizerische Volksbank, Zürich
Zürcher Kantonalbank, Zürich
Bank Leu & Co. AG, Zürich

Zürich, 23. April 1971 **Der Verwaltungsrat**

Société des Hôtels National et Cygne SA, Montreux

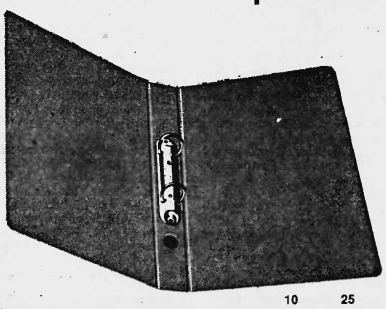
Avis aux actionnaires

Des éléments nouveaux étant apparus tout récemment au sujet de la vente immobilière envisagée, **le conseil d'administration a décidé de supprimer l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires fixée au lundi 26 avril 1971, à 15 h., au Montreux-Palace à Montreux.**

Cette assemblée n'aura donc pas lieu. L'unique objet qui devrait être débattu lors de celle-ci sera porté à l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires, **d'ores et déjà fixée au mardi 15 juin 1971, à 15 h.,** au Montreux-Palace à Montreux.

Montreux, le 21 avril 1971 **Le conseil d'administration**

Bolleter-Presspan-Ringordner



solider – schöner – vorteilhafter

Neun Farben: rot, gelb, blau, grün, braun, hellgrau, dunkelgrau, weiss, schwarz.

	10	25	50	100	250	500	1000
A 4 Mechanik im Rücken	1.90	1.80	1.70	1.50	1.45	1.40	1.30
Mechanik im Hinterdeckel	1.90	1.80	1.70	1.50	1.45	1.40	1.30
Stab 4° 210/240 mm	1.80	1.70	1.60	1.40	1.35	1.30	1.20
A 5 185/230 mm	1.80	1.70	1.60	1.40	1.35	1.30	1.20

Alfred Bolleter AG Fabrik für Ringordner, 8627 Grüningen
Mappen, Büroartikel, Tel. 051/78 71 71

Spezialist für Ringordner, Katalogeinbände, Offertmappen usw. aus Presspan – auch mit Aufdruck Ihrer Firma in Siebdruck oder Folienprägung (Gold, Silber, alle Farben). Alle Extraanfertigungen.

KANTON BASEL-STADT

6% Anleihe 1971—83, Mai

Konversion bzw. Rückzahlung der am 15. Mai 1971 fälligen 3% Anleihe 1951 von Fr. 10 000 000 sowie Beschaffung weiterer Mittel für den Ausbau der Infrastruktur.

Betrag	Fr. 45 000 000
Ausgabekurs	**100,40% + 0,60% eidg. Stempel**
Laufzeit	längstens 12 Jahre
Kotierung	Börsen von Basel, Bern und Zürich
Zeichnungsfrist	**23. bis 29. April 1971, mittags**
Liberierung	15. bis 28. Mai 1971

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Prospekte, Konversions- und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

BASLER KANTONALBANK

KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN **VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN**

Wasserwerke Zug

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 29. April 1971, 16.30 Uhr, ins Theater-Casino Zug eingeladen.

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 23. April 1970 im Theater-Casino in Zug.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz, des Berichtes der Kontrollstelle, des Geschäftsberichtes und Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Kreditbegehren für den Ausbau der Wasserversorgung.

Die Eintrittskarten und der Jahresbericht werden gegen schriftliche Angabe der Aktien-Nummern dem Besteller zugesandt oder können im Büro der Verwaltung von Dienstag, den 20. bis Montag, den 26. April 1971, bezogen werden. Nach diesem Termin werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

6301 Zug, den 18. März 1971 **Der Verwaltungsrat**

Genossenschaft Ref. Heimstätte Gwatt

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 8. Mai 1971, 14.30 Uhr, in der Reformierten Heimstätte Gwatt.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 2. Mai 1970.
2. Jahresberichte 1970.
3. Ergänzungswahlen in den Vorstand.
4. Rechnung 1970.
5. Sanierung der Finanzlage der Heimstätte;
   5.1 Referat U. Graf (Verwalter der Heimstätte Gwatt);
   5.2 Orientierung und Anträge des Vorstandes.
6. Informationen.
   6.1 Rechtshandel Neubauten.
   6.2 Statutenrevision.
7. Verschiedenes.

Für die Genossenschaft Ref. Heimstätte Gwatt
Der Präsident: **E. Maurer**
Der Sekretär: **Ch. Buri**

Télécabine Col des Mosses - Pic Chaussy SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 7 mai 1971, à 14 h. 30, au restaurant du lac Lioson. (Le télécabine fonctionnera sans interruption dès 13 h.)

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1970, et présentation des comptes 1970. Présentation du projet d'assainissement.
2º Rapport du contrôleur des comptes.
3º Présentation du rapport spécial de révision (art. 732 CO).
4º Discussion des rapports ci-dessus,
5º Décision constatant le résultat du rapport spécial de révision
et
Décision de réduction du capital-social de Fr. 2 280 000.– à Fr. 4560.– pour supprimer l'excédent passif du bilan et pour amortissements supplémentaires.
6º Décision d'augmentation du capital-social de Fr. 4560.– à Fr. 281 560.–, par compensation de créance.
7º Renonciation des actionnaires au droit préférentiel de souscription à l'augmentation du capital.
8º Approbation des rapports, des comptes et du projet d'assainissement.
9º Décharge aux organes responsables.
10º Nominations statutaires (contrôle).
11º Propositions individuelles.

Le bilan au 31 décembre 1970, le compte de pertes et profits, les rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle, le projet d'assainissement et le rapport spécial de révision seront à la disposition des actionnaires au bureau de la société chez Maître Fatton, avocat, 2, rue du Lion d'Or, à Lausanne, dès le 27 avril 1971.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 5 mai au bureau de la société, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt bancaire.

Les actionnaires devront présenter à l'entrée leurs titres ou la carte d'admission.

La carte d'admission donnera droit au transport gratuit sur les installations le 7 mai 1971.

Les Mosses, le 23 avril 1971 **Le conseil d'administration**

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Kapitalerhöhung 1971 von Fr. 17 500 000 auf Fr. 22 000 000

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 22. April 1971 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital der Zürcher Ziegeleien durch Ausgabe von 9000 neuen Inhaberaktien im Nennwert von je Fr. 500.— von Fr. 17 500 000.— auf Fr. 22 000 000.— zu erhöhen.

Von den neuen Aktien werden 5000 Stück Nrn. 35 001–40 000 zu pari, d.h. zu Fr. 500.— je Stück, den bisherigen Aktionären zum Bezuge angeboten. Für die restlichen 4000 neuen Aktien Nrn. 40 001–44 000 haben die Aktionäre auf das gesetzliche Bezugsrecht verzichtet. Diese neuen Aktien sind zum Preise von Fr. 3000.— pro Stück gezeichnet und voll liberiert worden und dienen zur Erfüllung einer Verpflichtung, welche die Gesellschaft beim Kauf der Aktien Hard AG Volketswil und Kies AG Volketswil eingegangen ist.

Bezugsangebot

Die für die bisherigen Aktionäre reservierten 5000 neuen Inhaberaktien sind von einem Konsortium fest übernommen worden. Dieses offeriert die neuen Titel den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

23. April bis 6. Mai 1971

durch Vermittlung der Zürcher Ziegeleien zu folgenden Bedingungen:

1. **Sieben alte Aktien** geben das Recht zum Bezuge **einer neuen Aktie.**
2. Die **Ausübung des Bezugsrechtes** erfolgt durch Einreichung des **Coupons Nr. 3** der bisherigen Aktien unter Verwendung eines Bezugsscheines. Die alten Titel werden nicht abgestempelt.
3. Der **Bezugspreis** beträgt Fr. 500.— netto je Aktie. Der eidg. Titelstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen.
4. Die **Liberierung** der neuen Aktien hat bis spätestens **14. Mai 1971** zu erfolgen.
5. Die neuen Aktien gelangen voraussichtlich im August 1971 zur **Ablieferung.** Sie tragen die Nummern 35 001–40 000 und sind mit Dividenden-Coupons Nr. 4 und folgenden ausgestattet. Die Abgabe von Lieferscheinen an die Zeichner ist nicht vorgesehen.
6. Bezugsrechte, die bis zum 6. Mai 1971 nicht ausgeübt werden, verfallen.
7. Die Zürcher Ziegeleien sind bereit, den **Ankauf und Verkauf von Bezugsrechten** bestmöglich zu vermitteln.

Zürich, 23. April 1971

ZÜRCHER ZIEGELEIEN
Giesshübelstr. 40, Zürich 3
Postfach 357, 8021 Zürich
Telephon (051) 35 93 30

4½% Anleihe Stadt Oslo 1956 von sFr. 25 000 000

Die letzte Tilgungsrate von sFr. 3 125 000 dieser Anleihe wird am **1. Mai 1971** zur Rückzahlung fällig. Die Titel können mit Coupons per 1. Mai 1971 bei den Zahlstellen zum Inkasso eingereicht werden.

Aus früheren Auslosungen sind folgende Obligationen noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen worden:

1964:	7269								
1965:	2802								
1966:	15	16	1684						
1967:	7270	7271							
1968:	4525	5841	7272	9593	18501	21317			
1969:	2007	5720	5834	5840	9711	10455	15438	18921	22437
1970:	477	803	804	1645	1646	1647	1648	2024	2196
	2244	2360	2462	2490	2546	2746	2801	3062	4656
	4712	5734	5863	6637	7646	7662	8516	8616	8622
	8623	8629	9489	9613	9620	9622	9713	9868	10513
	10514	10994	11191	11751	11752	11754	12225	12243	13141
	13405	14187	14224	14225	14227	14638	14675	15081	15175
	16467	16749	16750	16751	17364	17365	17766	18056	18217
	18364	18365	18723	19141	19151	20459	21966	22961	23045
	23403	23422							

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

SI Les Baumes SA, La Tour-de-Peilz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 5 mai 1971, à 17 h. 30, au Café du Raisin (Viticole), à La Tour-de-Peilz.

Ordre du jour statutaire (pas de nomination).

L'extrait des comptes et du bilan ainsi que les rapports de gestion du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires à la Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Vevey, où les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées, sur présentation des actions, jusqu'au 5 mai 1971, à 12 heures.

Le conseil d'administration

Società Generale Immobiliare di Lavori di Utilità Pubblica ed Agricola, Roma

Avis de dividende

La Société met en paiement, en Italie, le dividende de l'exercice 1970, soit Lit. 20.– par action, sous déduction de la retenue à la source (Imposta cedolare) sur Lit. 15.–, soit net Lit. 15,50. En conséquence, le coupon Nº 17 des certificats au porteur, mis en circulation en Suisse par la Société Nominee de Genève, est payable dès le

19 avril 1971

aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pictet & Cie, à Genève, sans formalités, à raison de

Fr. 0,103 net par action

Genève, le 16 avril 1971 **Société Nominee de Genève**

Wer nicht inseriert ... wird vergessen

PARTICIPEZ, VOUS AUSSI, AU DEVELOPPEMENT HARMONIEUX ET RENTABLE DU TOURISME DANS LES ALPES VAUDOISES

MEILLERET - LES DIABLERETS - VERS-L'EGLISE

Société anonyme de remontées mécaniques en formation

INVITATION A SOUSCRIRE

Dans le cadre du développement du domaine skiable du périmètre Villars-Gryon-Vallée des Ormonts, un comité d'initiative se propose de construire dans un avenir aussi proche que possible les remontées mécaniques nécessaires pour accéder au Meilleret depuis Les Diablerets et Vers-L'Eglise. Ce comité d'initiative met en souscription publique le capital à souscrire pour la valeur nominale de fr. 2 500 000.— divisé en 10 000 titres de fr. 250.— chacun et timbre fédéral de 2%, soit Fr. 255.— par titre.

La souscription ouverte le lundi 26 avril 1971 sera close le 29 mai 1971. Les bulletins de souscription peuvent être retirés et envoyés jusqu'à cette date auprès de l'un des domiciles de souscription suivants:

Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, ses succursales et agences
Banque Cantonale Voudoise, Lausanne, ses succursales et agences
Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne, et ses agences
ou par l'intermédiaire de votre banque

Les souscripteurs demeurent liés jusqu'au 15 juillet 1971.
La libération des actions souscrites devra s'effectuer sur appel du comité d'initiative au plus tard jusqu'au 15 juin 1971.
L'assemblée constitutive de la société sera convoquée par avis publié dans la «Feuille officielle suisse du commerce» et par lettre personnelle à chaque souscripteur 10 jours au moins avant la date de la réunion.
Le comité d'initiative a pris toutes dispositions utiles pour qu'en cas de succès de la souscription, la construction puisse commencer sans retard.

VOUS EN PROFITEREZ!

Pour le comité d'initiative:
Le président:
Henri Payot, Clarens-Montreux

S. I. E. G. Vevey-Montreux

Service intercommunal d'épuration des eaux et de traitement des gadoues

Soumission

Le Service intercommunal d'épuration des eaux et de traitement des gadoues, S.I.E.G. Vevey-Montreux, met en soumission la réalisation d'une cloche de gazomètre pour le stockage du gaz de digestion produit par les 2 digesteurs de boues à Roche.

Volume utile du gazomètre	4000 m³
Pression statique du gaz	env. 300 mm CE
Composition du gaz	env. 65% CH_4 env. 35% CO_2 humide
Variante 1	⌀ 25 m
Variante 2	⌀ 20 m

Les entreprises qui désirent participer à cette soumission doivent apporter la preuve de leur inscription au registre professionnel et être équipée pour exécuter de tels travaux.
Afin de permettre la préparation des dossiers, elles sont priées de s'annoncer le plus rapidement possible auprès du S.I.E.G., rue du Simplon 4, 1800 Vevey, qui transmettra les dossiers.
Les soumissions portant la mention «Gazomètre» devront parvenir sous pli fermé au S.I.E.G., rue du Simplon, 4, 1800 Vevey, pour le 25 mai 1971 à 14. h. 30, au plus tard.
Elles seront ouvertes en séance publique le même jour à 15 h. aux bureaux de la direction locale des travaux à Clarens, rue du Lac 115.

Le comité de direction

A louer ou à vendre à Vevey (Vaud)

bâtiment industriel

(Ateliers, Entrepôts, Bureaux, Parking, Conciergerie)

d'une surface utilisable de 2400 m².
Situation et conditions favorables.

Pour renseignements complémentaires écrire sous Chiffre H 60987-18 à Publicitas S.A., 1911 Genève 3.

HAIN *olio di cardo* olio da tavola per le persone d'una certa età

Per normalizzare il tasso della colesterina

NOVITA: E-Olio di cardo (SFI 2236 V, ricco di vitamina E). La vitamina E è aggiunta come antiossidante e fa in modo che l'olio possa essera conservato più a lungo.
Prazzo: ca. 10% superiore al quale dell'olio di cardo normale.
In vendita nei buoni negozi di generi allmentari e di diata, come pure in drogherie e farmacie.
Documentazione: R. & H. Neuenschwander, 3001 Berna, Landoltstrasse 73, tel. (031) 45 05 22-23-24.

Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten

Sonderheft Nr. 81

Der an das Eidg. Volkswirtschaftsdepartement adressierte Bericht der Eidg. Kommission für Konsumentenfragen über «Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten» ist als Sonderheft Nr. 81 der «Volkswirtschaft» veröffentlicht worden.

Er kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter Vorauszahlung von **Fr. 6.50** auf **Postcheckkonto Nr. 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern,** bezogen werden.

Express-Kredite

Fr. 500.– bis Fr. 20 000.–

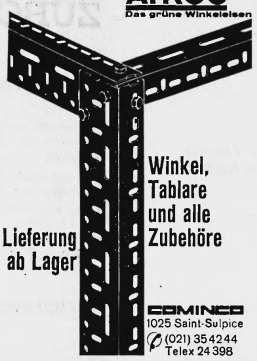
- **Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt**
- **Diskretionsgarantie**

Bank Prokredit
8023 Zürich
Löwenstrasse 52
Telefon 051 / 25 47 50

Es lässt sich alles ganz einfach per Post erledigen.
Express-Bedienung

Name
Strasse
Ort

La cornière verte
ATROU
Das grüne Winkeleisen



Winkel, Tablare und alle Zubehöre

Lieferung ab Lager

COMINCO
1025 Saint-Sulpice
(021) 35 42 44
Telex 24 398

In der nähern Umgebung von Aarau **zu kaufen gesucht**

Fabrik- oder Gewerbeliegenschaft

mit mind. zirka 1500 m² nutzbarer Fläche. Auch auf mehrere Stockwerke verteilt.

Angebote sind erbeten unter Chiffre 44-21859 an Publicitas AG, Postfach, 8021 Zürich.

1 elektr. Vervielfältigungsmaschine

Rex Rotary D 270

mit automat. Papierzuführung, in gutem Zustand.
Fr. 700.–.

Offerten unter Chiffre J 70254 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Zu vermieten im Industriequartier von Zofingen AG (2 km von Autobahnanschluss)

780 m² Lagerraum

heizbar, sehr gute asphaltierte Zufahrt. Einfahrt mit Lastwagen möglich. Innenhöhe 4 m.

Interessenten wenden sich an:
David Wiederkehr AG, Anhängerbau, **4800 Zofingen**, Tel. 062/51 28 55.

NOVA
BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion

vielseitige Registraturmöglichkeiten

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich
Telephon (051) 34 77 18

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

Wir vermieten auf Juni 1971

Genf

Nähe Automobilsalon Zentrum Cité Jonction zwischen Supermarket und Grossbankfiliale in neuerstelltem Wohn- und Geschäftshaus

80 m² Büroräume

733 m² Laden- und Verkaufsräume

402 m² Lagerräume Lastwagenrampe und Warenlift

käufliche Uebernahme der Liegenschaft möglich.

Anfragen unter Schiffre K 60815.18 an Publicitas 1911 Genf 3.

EN RAISON DE PROCHAINES MISES A LA RETRAITE, NOUS CHERCHONS DES

COMPTABLES

POSSEDANT LE DIPLOME FEDERAL

ET DES

COMPTABLES

AYANT SUBI L'EXAMEN PRELIMINAIRE

POUR PROCEDER AUX REVISIONS DANS LES ENTREPRISES COMMERCIALES, INDUSTRIELLES ET ARTISANALES.

NOUS OFFRONS UN TRAVAIL INDEPENDANT, VARIE ET INTERESSANT, AVEC AVANCEMENT ASSURE SI LE CANDIDAT DONNE SATISFACTION.
LIEU DE SERVICE: BERNE; SELON LES CIRCONSTANCES, LE DOMICILE DANS UN AUTRE ENDROIT PEUT ETRE ADMIS.

LANGUE MATERNELLE: LE FRANCAIS, L'ALLEMAND OU L'ITALIEN.

PRENEZ D'ABORD CONTACT AVEC NOUS PAR TELEPHONE.

ON VOUS RENSEIGNERA VOLONTIERS DE MANIERE DETAILLEE AUX NUMEROS SUIVANTS:

M. BRUNSCHWILER (031) 61 47 95 OU
M. GULDIMANN (031) 61 45 33

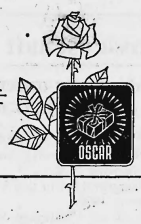
ADMINISTRATION FEDERALE DES CONTRIBUTIONS

SERVICE DU PERSONNEL, BUNDESGASSE 32
3003 BERNE.

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Werbegeschenk-Neuheiten *eingetroffen*



Nun sind alle Geschenkneuheiten, die uns dieses Jahr die internationalen Messen gebracht haben, eingetroffen. Unsere Kunden werden sich freuen, wieder so viel Originelles, Geschmackvolles und Praktisches in unserer Ausstellung zu sehen.

Wie viel einfacher ist es doch für den Geschäftsmann, alles das gesammelt vorzufinden, was unter tausenden von Artikeln ausgesucht und geprüft wurde.

Und nun ist es so weit. Der Tisch ist gedeckt, die Ausstellung bereit. Wir laden alle Kunden und ernsthaften Interessenten ein, unsere

Internationale Neuheitenschau

an der Scheideggstrasse 119 in Zürich 2 zu besuchen. Sie ist täglich geöffnet zu den üblichen Bürostunden. Wer am Kommen verhindert ist, verlange Neuheiten-Vorschläge per Post zugestellt.

Oscar Eberli

Das Spezialhaus für geschmackvolle Werbegeschenke
8038 Zürich 2 Scheideggstr. 119 Tel. 051/45 57 97

Auch Ihre Nerven

beruhigen Sie bestens, indem Sie eine regelmäßige Kur mit dem vortrefflichen Nervenkurmittel, dem Spezial-Nervenöle VALVISKA, durchführen. Sie schlafen wieder besser und fühlen sich anderntags ausgeruht und guter Laune. Vorteilhafte Kurpackungen sowie Probepackungen sind in allen Apotheken und Drogerien erhältlich. Machen auch Sie einen Versuch mit VALVISKA.

Inserieren bringt Erfolg!

Die **Depositenhefte Nrn. 31647 und 302796** ausgestellt von der Migros Bank mit einem Guthaben von Fr. 10 893.05 und Fr. 1934.— werden vermisst.
Allfällige Inhaber dieser Depositenhefte werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls diese Depositenhefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt würden.

Zürich, 19. April 1971 **Migros Bank**